



2018/0216(COD)

10.12.2018 **GROZĪJUMI Nr.**
1075 - 1414

Ziņojuma projekts
Esther Herranz García
(PE627.760v02-00)

Noteikumu izveidošana par atbalstu stratēģiskajiem plāniem, kuri dalībvalstīm jāizstrādā saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku (KLP stratēģiskie plāni) un kurus finansē no Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF) un no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA)

Regulas priekšlikums
(COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD))

Grozījums Nr. 1075

Jan Huitema, Fredrick Federley, Elsi Katainen, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) intervences veidiem un kopējām prasībām, kas dalībvalstīm izvirzītas minēto mērķu sasniegšanai, kā arī ar to saistīto finansēšanas kārtību;

Grozījums

b) intervences veidiem un kopējām prasībām, kas dalībvalstīm izvirzītas minēto mērķu sasniegšanai, ***tostarp vienlīdzīgu konkurences apstākļu nodrošināšanai Eiropā***, kā arī ar to saistīto finansēšanas kārtību;

Or. en

Grozījums Nr. 1076

Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm ***un attiecīgajiem reģioniem saskaņā ar katru konstitucionālo sistēmu*** un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Or. es

Grozījums Nr. 1077

Ulrike Müller, Fredrick Federley, Elsi Katainen, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm, **vajadzības gadījumā apspriežoties ar reģioniem**, un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Or. en

Grozījums Nr. 1078

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Paolo De Castro

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm, **vajadzības gadījumā sadarbojoties ar reģioniem**, un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Or. en

Pamatojums

Precizējums par reģionu nozīmi KLP stratēģisko plānu izstrādē.

Grozījums Nr. 1079

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm **un attiecīgā gadījumā sadarbībā ar reģioniem** un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala

finanšu resursus;

Or. es

Grozījums Nr. 1080
Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm, **vajadzības gadījumā sadarbojoties ar reģioniem**, un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Or. en

Grozījums Nr. 1081
Jan Huitema, Fredrick Federley, Elsi Katainen, Ulrike Müller, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Grozījums

c) KLP stratēģiskajiem plāniem, kuri jāizstrādā dalībvalstīm un kuros saskaņā ar konkrētajiem mērķiem un konstatētajām vajadzībām, **kā arī saskaņā ar ES iekšējo tirgu** nosaka mērķrādītājus un intervences un iedala finanšu resursus;

Or. en

Grozījums Nr. 1082
Matt Carthy

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) koordinēšanu un pārvaldību, kā arī uzraudzību, ziņošanu **un** izvērtēšanu.

Grozījums

d) koordinēšanu un pārvaldību, kā arī uzraudzību, ziņošanu, izvērtēšanu **un pārsūdzības procedūras**.

Or. en

Grozījums Nr. 1083

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) koordinēšanu un pārvaldību, kā arī uzraudzību, ziņošanu **un** izvērtēšanu.

Grozījums

d) koordinēšanu un pārvaldību, kā arī uzraudzību, ziņošanu, izvērtēšanu **un pārsūdzības procedūru**.

Or. en

Pamatojums

Apelācijas procesam ir būtiska nozīme, lai nodrošinātu taisnīgumu saņēmējiem.

Grozījums Nr. 1084

Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2021.** gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim.

Grozījums

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no 202X. gada **202X.** gada 1. janvāra **[datums, kad stājas spēkā regula par stratēģiskajiem plāniem] + 2**

līdz 2027. gada 31. decembrim.

Or. en

Pamatojums

Šis grozījums tika iesniegts, ņemot vērā to, ka nav skaidrības par KLP reformas spēkā stāšanās datumu un ka ir jānodrošina pietiekams pārejas periods, lai pienācīgi izstrādātu visus ierosinātā jaunā īstenošanas modeļa un KLP stratēģisko plānu aspektus.

Grozījums Nr. 1085
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2021.** gada 1. janvāra līdz **2027.** gada 31. decembrim.

Grozījums

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2023.** gada 1. janvāra līdz **2029.** gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 1086
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2021.** gada 1. janvāra līdz **2027.** gada 31. decembrim.

Grozījums

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2024.** gada 1. janvāra līdz **2030.** gada 31. decembrim.

Or. it

Grozījums Nr. 1087

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2021.** gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim.

Grozījums

2. Šo regulu piemēro Savienības atbalstam, ar kuru no ELGF un ELFLA finansē KLP stratēģiskajā plānā paredzētās intervences; minēto plānu izstrādā ikviena dalībvalsts, apstiprina Komisija, un tas aptver laikposmu no **2023.** gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim.

Or. en

Pamatojums

Jaunais modelis, kas balstīts uz valstu stratēģiskajiem plāniem, ietver dramatisku paradigmu maiņu saistībā ar KLP. Nepieciešams paredzēt vairāk laika plānu izstrādāšanai. Tādēļ ir nepieciešams atlikt tā īstenošanu, lai novērstu jebkādu risku, ka lauksaimniekiem tiek apturēti maksājumi.

Grozījums Nr. 1088

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums

2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ II sadaļas III nodaļu, III sadaļas II nodaļu un 41. un 43. pantu.

Grozījums

2. ***Lai nodrošinātu nepārtrauktību starp struktūrfondi un stratēģiskajiem plāniem,*** atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ II sadaļas III nodaļu, III sadaļas II nodaļu un 41. un 43. pantu.

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [.../...] [datums] [pilns nosaukums] (OV L).

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [.../...] [datums] [pilns nosaukums] (OV L).

Grozījums Nr. 1089
Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ **II sadaļas III nodaļu, III sadaļas II nodaļu un 41. un 43. pantu.**

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes [..] Regula (ES) [../..] [..] (OV L [..], [..], [..]. lpp.).

Grozījums

2. Atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ **25. līdz 28. pantu.**

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes [..] Regula (ES) [../..] [..] (OV L [..], [..], [..]. lpp.).

Grozījums Nr. 1090
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ **II sadaļas III nodaļu, III sadaļas II nodaļu un 41. un 43. pantu.**

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [../...] [datums] [pilns nosaukums] (OV L).

Grozījums

2. Atbalstam, kuru ELFLA finansē saskaņā ar šo regulu, piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [CPR]²⁶ **III sadaļas II nodaļu un 41. un 43. pantu.**

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [../...] [datums] [pilns nosaukums] (OV L).

Grozījums Nr. 1091
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimnieks” ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību;

Grozījums

a) "lauksaimnieks" ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību, ***kā arī kura attiecībā uz lauksaimnieciskām vai lopkopības darbībām ir reģistrēta kādā ekonomikas, fiskālajā vai sociālā nodrošinājuma reģistrā saskaņā ar valsts tiesību aktiem;***

Or. es

Grozījums Nr. 1092
Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimnieks” ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic

Grozījums

a) "lauksaimnieks" ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic

dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību;

dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību; **atkāpjoties no minētā, dalībvalstis var paredzēt nosacījumus, saskaņā ar kuriem attiecībā uz visām vai atsevišķām intervencēm saistīti uzņēmumi ir uzskatāmi par vienu lauksaimnieku;**

Or. de

Grozījums Nr. 1093

Clara Eugenia Aguilera García, Javi López, Ramon Tremosa i Balcells

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimnieks” ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību;

Grozījums

a) "lauksaimnieks" ir fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību, **kā arī kura attiecībā uz lauksaimnieciskām darbībām ir reģistrēta kādā valsts fiskālajā vai sociālā nodrošinājuma reģistrā;**

Or. es

Grozījums Nr. 1094

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimnieks” ir fiziska vai

Grozījums

a) "lauksaimnieks" ir fiziska vai

juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību;

juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa neatkarīgi no šādai grupai un tās locekļiem valsts tiesību aktos piešķirtā juridiskā statusa, kuras saimniecība atrodas vietā, uz ko attiecas Līgumu teritoriālā piemērošanas joma, kā definēts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 52. pantā saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 349. un 355. pantu, un kura veic dalībvalstu definētu lauksaimniecisku darbību ***atbilstīgi labai lauksaimniecības praksei***;

Or. de

Pamatojums

Termina "lauksaimnieks" definīcija būtu jāsaista ar lauksaimniecības zemes apsaimniekošanu atbilstīgi noteikumiem.

Grozījums Nr. 1095
Paul Brannen

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – aa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) no rezultātiem atkarīga maksājumu shēma ir tāda atbalsta shēma, kas atlīdzina uzlabojumus, un pretstatā no pārvaldības atkarīgai vai jauktajai shēmai atlīdzība netiek piešķirta, lai kompensētu negūtos ienākumus un radušās papildu izmaksas;

Or. en

Pamatojums

Nepieciešama definīcija, lai piemērotu 28. panta grozījumu attiecībā uz ekoshēmām.

Grozījums Nr. 1096
Jörn Dohrmann

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) "sabiedriskie labumi" ir pakalpojumi, ko neatlīdzina tirgus un kas sniedz tādus rezultātus vides un sabiedrības jomā, kuri pārsniedz vides, klimata un dzīvnieku labturības tiesību aktos paredzētos; Eiropas sabiedriskie labumi ir sabiedriskie labumi, kurus var efektīvi nodrošināt Eiropas līmenī tikai ar intervences pasākumiem, lai panāktu koordināciju starp dalībvalstīm un vienlīdzīgus konkurences apstākļus ES lauksaimniecības tirgū; Eiropas sabiedriskie labumi jo īpaši ietver ūdens resursu saglabāšanu, bioloģiskās daudzveidības aizsardzību, augsnes auglības aizsardzību, apputeksnētāju aizsardzību un dzīvnieku labturību;

Or. en

Grozījums Nr. 1097
Thomas Waitz

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) "koncentrēta dzīvnieku barošana" ir mājlopu novietne, kas audzē dzīvniekus tādā blīvumā, kurš pārsniedz saimniecības platību un dabas resursus vai ekoloģisko ietilpību, vai liellopu un atgremotāju gadījumā, ja dzīvniekiem nav piekļuves ganībām vai nav pieejams atbilstošs lopbarības platību hektāru daudzums, kas nodrošinātu ganības vai zālāju lopbarību;

Or. en

Grozījums Nr. 1098

Tilly Metz, Petras Auštrevičius, John Flack, Eleonora Evi, Jytte Guteland, Sirpa Pietikäinen, Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) "ganāmpulka blīvums" ir dzīvnieku, kuri vienlaikus uzturas kādā mītnē, kopīgais dzīvsvars uz vienu izmantojamās teritorijas kvadrātmetru;

Or. en

Pamatojums

Ganāmpulka blīvumu var izmantot kā rādītāju intervencēs, kas attiecas uz dzīvnieku labturību un dzīvnieku veselību, un tāpēc tam ir jābūt definētam šajā regulā.

Grozījums Nr. 1099

Martin Häusling, Bronis Ropė

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) "galīgais faktiskais īpašnieks" ir lauku saimniecības likumīgais īpašnieks;

Or. en

Pamatojums

Daudzi pētījumi liecina par to uzņēmumu grupu skaita un ekonomiskās nozīmes pieaugumu, kuras kontrolē lauku saimniecību meitasuzņēmumus. Ir nepieciešama lielāka juridisko īpašnieku pārredzamība salīdzinājumā ar lauku saimniecību vadītājiem, lai novērstu zemes koncentrāciju un zemes sagrābšanu un sekmētu apzinātas politikas veidošanu. Tāpēc regula par lauku saimniecību integrētu statistiku pašreiz nosaka, ka nepieciešama skaidra informācija par to, vai lauku saimniecība ir daļa no lielākas korporatīvās struktūras. Tas tika pieprasīts arī ziņojumā "Pašreizējā lauksaimniecības zemes koncentrācija Eiropas Savienībā — kā atvieglot zemes pieejamību lauksaimniekiem?" (2016/2141(INI)).

Grozījums Nr. 1100
Martin Häusling, Bronis Ropé
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – bb punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

bb) "pilsētu lauksaimniecība" ir lauksaimnieciska darbība pilsētas teritorijā;

Or. en

Grozījums Nr. 1101
Martin Häusling, Bronis Ropé, Florent Marcellesi
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – bc punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

bc) "koncentrētu dzīvnieku barošana" ir mājlopu novietne, kas audzē dzīvniekus tādā blīvumā, kurš pārsniedz saimniecības platību un dabas resursus vai ekoloģisko ietilpību, vai liellopu un atgremotāju gadījumā, ja dzīvniekiem nav piekļuves ganībām vai nav pieejams atbilstošs lopbarības platību hektāru daudzums, kas nodrošinātu ganības vai zālāju lopbarību;

Or. en

Grozījums Nr. 1102
Martin Häusling, Bronis Ropé
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) "kopfonds" ir shēma, ko dalībvalsts

e) "kopfonds" ir shēma, ko dalībvalsts

akreditējusi saskaņā ar saviem tiesību aktiem un kas paredz iesaistīto lauksaimnieku apdrošināšanos un kompensāciju izmaksāšanu, ja iesaistītie lauksaimnieki cieš *ekonomiskus* zaudējumus;

akreditējusi saskaņā ar saviem tiesību aktiem un kas paredz iesaistīto lauksaimnieku apdrošināšanos un kompensāciju izmaksāšanu, ja iesaistītie lauksaimnieki cieš *ražošanas* zaudējumus **un var pierādīt, ka viņi iepriekš ir veikuši piesardzības pasākumus;**

Or. en

Pamatojums

Kopfondam būtu jākompensē zaudējumi tikai tad, ja lauksaimnieks var pierādīt, ka viņš iepriekš ir veicis piesardzības pasākumus. Maksājumi būtu jāpiešķir par ražošanas zaudējumiem. Kopfondam nebūtu jāsedz cita veida zaudējumi.

Grozījums Nr. 1103

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) “kopfonds” ir shēma, ko dalībvalsts akreditējusi saskaņā ar saviem tiesību aktiem un kas paredz iesaistīto lauksaimnieku *apdrošināšanos* un kompensāciju izmaksāšanu, ja iesaistītie lauksaimnieki cieš ekonomiskus zaudējumus;

Grozījums

e) "kopfonds" ir shēma, ko dalībvalsts akreditējusi saskaņā ar saviem tiesību aktiem un kas paredz iesaistīto lauksaimnieku *nodrošināšanos pret riskiem* un kompensāciju izmaksāšanu, ja iesaistītie lauksaimnieki cieš ekonomiskus zaudējumus **vai samazinās viņu ienākumi;**

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir precizēt definīciju, lai segtu visus riska pārvaldības veidus un integrētu ienākumu samazināšanos, jo īpaši gadījumā, ja samazinās cenas tirgū.

Grozījums Nr. 1104

Jan Huitema, Fredrick Federley, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – h punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

h) lauku attīstības intervenču gadījumā
"saņēmējs" ir:

h) lauku attīstības intervenču gadījumā
**un saistībā ar III sadaļas II nodaļas 4. un
4.a apakšsadaļu "saņēmējs" ir:**

Or. en

Pamatojums

Lauksaimnieku grupām vajadzētu būt iespējai piedalīties ar 28. un 65. pantu saistīto vides un klimata mērķu īstenošanā, un tādēļ viņus vajadzētu uzskatīt par saņēmējiem.

Grozījums Nr. 1105
Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – h punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

h) lauku attīstības intervenču gadījumā
"saņēmējs" ir:

h) **regulas 28. pantā paredzēto
ekoshēmu maksājumu un** lauku attīstības
intervenču gadījumā "saņēmējs" ir:

Or. en

Pamatojums

Referenta ierosinātais 49. grozījums par 3. panta pirmās daļas h) punkta i) apakšpunktu paredz, ka lauksaimnieku grupas, kuras piekrīt kopīgi īstenot vides un klimata mērķus, var saņemt KLP atbalstu saskaņā ar otro pīlāru. Ieviešot ekoshēmas, jāsekmē lauksaimnieku kolektīvu iesaistīšana šajās shēmās, jo to mērķi ir līdzīgi otrā pīlāra saistībām vides un klimata jomā. Grozījumi nepieciešami arī h) punkta tekstā.

Grozījums Nr. 1106

Jan Huitema, Fredrick Federley, Elsi Katainen, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Lökkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – h punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) publisko tiesību vai privāttiesību
struktūra, subjekts, kuram var arī nebūt

i) publisko tiesību vai privāttiesību
struktūra, subjekts, kuram var arī nebūt

juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, kas ir atbildīga par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, **kā arī iepriekš minēto struktūru, subjektu un personu kolektīvi**, kas ir atbildīgi par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

Or. en

Pamatojums

Lauksaimnieku grupām vajadzētu būt iespējai piedalīties ar 28. un 65. pantu saistīto vides un klimata mērķu īstenošanā, un tādēļ viņus vajadzētu uzskatīt par saņēmējiem.

Grozījums Nr. 1107 Annie Schreijer-Pierik

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – h punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) publisko tiesību vai privāttiesību struktūra, subjekts, kuram var arī nebūt juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, kas ir atbildīga par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

Grozījums

i) publisko tiesību vai privāttiesību struktūra, subjekts, kuram var arī nebūt juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, **vai fizisku vai juridisku personu grupa**, kas ir atbildīga par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

Or. en

Pamatojums

Referenta ierosinātais 49. grozījums par 3. panta pirmās daļas h) punkta i) apakšpunktu paredz, ka lauksaimnieku grupas, kuras piekrīt kopīgi īstenot vides un klimata mērķus, var saņemt KLP atbalstu saskaņā ar otro pīlāru. Ieviešot ekoshēmas, jāsekmē lauksaimnieku kolektīvu iesaistīšana šajās shēmās, jo to mērķi ir līdzīgi otrā pīlāra saistībām vides un klimata jomā. Grozījumi nepieciešami arī h) punkta tekstā.

Grozījums Nr. 1108 Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – g punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) **publisko tiesību vai privāttiesību struktūra**, subjekts, kuram var arī nebūt juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, kas ir atbildīga par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

i) subjekts, kuram var arī nebūt juridiskas personas statusa, vai fiziska persona, kas ir atbildīga par darbību sākšanu vai par darbību sākšanu un īstenošanu;

Or. it

Grozījums Nr. 1109
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – h punkts – ii apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) (valsts atbalsta shēmu kontekstā) atbalstu **saņemošā struktūra**;

ii) (valsts atbalsta shēmu kontekstā) atbalstu **saņemošais subjekts**;

Or. it

Grozījums Nr. 1110
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) "mērķrādītāji" ir **iepriekš noteikti** parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

i) "mērķrādītāji" ir **dalībvalstu noteikti indikatīvi** parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstīm vajadzētu būt lielākai ietekmei un lielākai rīcības brīvībai, tādēļ mērķiem jābūt tikai indikatīviem.

Grozījums Nr. 1111

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) “mērķrādītāji” ir iepriekš noteikti parametri, kas *zināma laikposma beigās* jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

Grozījums

i) "mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti parametri, kas jāsasniedz *KLP stratēģiskā plāna īstenošanas laikā* ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

Or. en

Grozījums Nr. 1112

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Paul Brannen, Momchil Nekov, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) “mērķrādītāji” ir iepriekš noteikti parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

Grozījums

i) "mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu *un ietekmes* rādītājiem;

Or. en

Grozījums Nr. 1113

Daciana Octavia Sârbu

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) “mērķrādītāji” ir iepriekš noteikti parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu rādītājiem;

Grozījums

i) "mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti parametri, kas zināma laikposma beigās jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rezultātu *un ietekmes* rādītājiem;

Grozījums Nr. 1114

Tibor Szanyi, Franc Bogovič, Paolo De Castro, Eric Andrieu, Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – ia punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ia) "viedie ciemati" ir kopienu lauku apvidos, kas izstrādā viedus risinājumus vietējo problēmu novēršanai; tie izmanto pašreizējās vietējās stiprās puses un iespējas iesaistīties savu teritoriju ilgtspējīgas attīstības procesā; tie balstās uz līdzdalības pieeju, lai izstrādātu un īstenotu savas stratēģijas, uzlabotu savus ekonomiskos, sociālos un vides apstākļus, jo īpaši veicinot inovācijas un mobilizējot digitālo tehnoloģiju piedāvātos risinājumus; viedie ciemati gūst labumu no sadarbības ar citām kopienām un dalībniekiem lauku apvidos un pilsētu teritorijās; viedo ciematu stratēģiju uzsākšanu un īstenošanu var balsīt uz pašreizējām iniciatīvām un var finansēt no dažādiem publiskiem un privātiem avotiem;

Or. en

Pamatojums

Eiropas Komisija pašreiz īsteno izmēģinājuma projektu "Viedie, ekoloģiskie, sociālie ciemati", kas nodrošinās "viedo ciematu" definīciju ES līmenī. Turklāt ENRD vada arī tematisko darba grupu viedo ciematu jautājumos. Paredzams, ka galīgā definīcija būs gatava 2019. gada februārī, tādēļ šī redakcija vēl ir jāpārskata.

Grozījums Nr. 1115

Maria Heubuch, Martin Häusling, Bronis Ropé

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – ia punkts (jauns)

ia) "politikas saskaņotība attīstībai" ir Savienības pienākums atbilstīgi LESD 208. pantam tās īstenotajā politikā ņemt vērā attīstības sadarbības mērķus un — attiecībā uz iekšējās politikas mērķiem — novērst negatīvus politikas pasākumus, kas nelabvēlīgi ietekmētu ES attīstības mērķus;

Or. en

Grozījums Nr. 1116
Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – j punkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) "starpposma mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas *zināmā* KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rādītājiem.

Grozījums

j) "starpposma mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas *dalībvalstīm noteiktā* KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī jāsasniedz, *lai panāktu savlaicīgu progresu* ar konkrētu mērķi raksturojošiem rādītājiem.

Or. en

Grozījums Nr. 1117
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – j punkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) "starpposma mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas zināmā KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem rādītājiem.

Grozījums

j) "starpposma mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas zināmā KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī jāsasniedz ar konkrētu mērķi raksturojošiem *rezultāta* rādītājiem.

Or. es

Grozījums Nr. 1118
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – j punkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) “starpposma mērķrādītāji” ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas zināmā KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī jāsasniedz **ar konkrētu mērķi raksturojošiem rādītājiem.**

Grozījums

j) "starpposma mērķrādītāji" ir iepriekš noteikti starpposma parametri, kas **jāsasniedz** zināmā KLP stratēģiskā plāna laikposma brīdī.

Or. en

Pamatojums

Nav izveidota skaidra un pamatota saikne starp mērķiem un rādītājiem, tāpēc būtu grūti sagatavot starpposma mērķus.

Grozījums Nr. 1119
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – ja punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ja) "rādītājs" ir paredzama ietekme sociālā, ekonomikas un vides ziņā saistībā ar kopējās lauksaimniecības politikas mērķi; to iegūst, piemērojot kādu no šajā regulā paredzētajiem pasākumiem vai instrumentiem;

Or. es

Grozījums Nr. 1120
Maria Heubuch, Bronis Ropé
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – ja punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ja) "uzturdrošība" ir cilvēku tiesības uz veselīgu un kultūras ziņā piemērotu pārtiku, kas ražota ar ekoloģiski labām un ilgtspējīgām metodēm, un tiesības noteikt savas pārtikas un lauksaimniecības sistēmas;

Or. en

Grozījums Nr. 1121
Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – jb punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

jb) "vides un bioloģiskās daudzveidības apzināšana" ir strukturēts process, kas nodrošina instrumentu efektīvu piemērošanu, lai novērstu ES izdevumu kaitīgas ietekmes un maksimāli palielinātu to radītos ieguvumus ES vides un bioloģiskās daudzveidības stāvoklim, pamatojoties uz Komisijas bioloģiskās daudzveidības pārzināšanas kopējo sistēmu ES budžetā un saskaņā ar valstu noteikumiem un norādījumiem, ja tādi ir pieejami, vai starptautiski atzītiem standartiem;

Or. en

Grozījums Nr. 1122
Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – jc punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

jc) *"klimatnoturības nodrošināšana"*
ir process, lai panāktu infrastruktūras
noturību pret klimata pārmaiņu
negatīvajām sekām, kuru īsteno saskaņā
ar valstu noteikumiem un norādījumiem,
ja tādi ir pieejami, vai starptautiski
atzītiem standartiem;

Or. en

Grozījums Nr. 1123
Albert Deß, Peter Jahr

Regulas priekšlikums
4. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

KLP stratēģiskajos plānos formulējamās
definīcijas

Grozījums

Formulējamās definīcijas

Or. de

Grozījums Nr. 1124
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP
stratēģiskajos plānos definē, kas ir
lauksaimnieciska darbība,
lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs
hektārs, *īstens lauksaimnieks* un gados
jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP
stratēģiskajos plānos definē, kas ir
lauksaimnieciska darbība,
lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs
hektārs un gados jauns lauksaimnieks, *lai*
ES sarakstā iekļautu savas vajadzības
saistībā ar kopējās lauksaimniecības
politikas izveidi. Stājoties spēkā šai
regulai, Eiropas Komisija visām
dalībvalstīm saskaņā ar paraugpraksi un
pieredzes apmaiņu izsniedz šo sarakstu.

Or. de

Grozījums Nr. 1125

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Paolo De Castro

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis, **vajadzības gadījumā sadarbojoties ar reģioniem**, savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Or. en

Pamatojums

Precizējums par reģionu nozīmi KLP stratēģisko plānu izstrādē un tādējādi elementu definīcijā, kas ir kopīgi vairākām intervencēm, jo īpaši attiecībā uz reģionālām intervencēm, kuras jāīsteno reģionālās pārvaldes iestādēm, izmantojot reģionālās intervences programmas.

Grozījums Nr. 1126

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis, **attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar reģioniem**, savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Or. es

Grozījums Nr. 1127

PE631.977v01-00

26/165

AM\1171737LV.docx

Nikos Androulakis, Pavel Poc

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos *vismaz* definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks, ***pamatojoties uz šādiem nosacījumiem:***

Or. en

Grozījums Nr. 1128

Maria Gabriela Zoană, Pavel Poc

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos *vismaz* definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks, ***pamatojoties uz šādiem nosacījumiem:***

Or. en

Grozījums Nr. 1129

Marijana Petir, Luděk Niedermayer

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība,

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība,

lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks **un** gados jauns lauksaimnieks:

lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks, gados jauns lauksaimnieks **un jauns lauksaimnieks**:

Or. hr

Pamatojums

Ir labāk jānošķir gados jauni un jauni lauksaimnieki, tostarp konkrēti intervenču veidi katrai grupai, kā arī jānosaka finansējuma sadalījums.

Grozījums Nr. 1130
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis **un to reģioni** savos KLP stratēģiskajos plānos **šādi** definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Or. es

Grozījums Nr. 1131
Norbert Erdős, Michaela Šojdrová

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, **īstens lauksaimnieks** un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos **vismaz** definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, īstens lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks, **pamatojoties uz šādiem nosacījumiem**:

Or. en

Pamatojums

Ņemot vērā Omnibus regulas sasniegumus, daudzas dalībvalstis nolēma pārtraukt "aktīvā lauksaimnieka" klauzulas piemērošanu. No 2023. gada dotu priekšroku līdzīgai, neobligātai sistēmai, kurā dalībvalstīm būtu iespēja izlemt, vai tās vēlas piemērot šo pārbaudi vai nē. Tāpēc d) punkts ir jāpārredīgē vai jāsvīturo.

Grozījums Nr. 1132 Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, **īstens** lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, **atbalsttiesīgs** lauksaimnieks un gados jauns lauksaimnieks:

Or. en

Grozījums Nr. 1133 Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, **īstens lauksaimnieks** un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs un gados jauns lauksaimnieks:

Or. en

Grozījums Nr. 1134 Elsi Katainen, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, *īstens lauksaimnieks* un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs un gados jauns lauksaimnieks:

Or. en

Pamatojums

Nevis ES līmenī definēt īstenu lauksaimnieku, bet gan būtu labāk izmantot vairāk uz rezultātiem balstītu pieeju un pievērsties lauksaimniecības darbības definīcijai, lai mērķtiecīgāk virzītu atbalstu tiem lauksaimniekiem, kuri aktīvi nodarbojas ar lauksaimniecisko ražošanu. Ierosinātā īstena lauksaimnieka definīcija radītu papildu administratīvo slogu lauksaimniekam.

Grozījums Nr. 1135

Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs, *īstens lauksaimnieks* un gados jauns lauksaimnieks:

Grozījums

1. Dalībvalstis savos KLP stratēģiskajos plānos definē, kas ir lauksaimnieciska darbība, lauksaimniecības platība, atbalsttiesīgs hektārs un gados jauns lauksaimnieks:

Or. en

Grozījums Nr. 1136

Maria Noichl

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai; **tā ietver arī dzīvotņu un ainavas saglabāšanas darbības, ja tās veic, lai sasniegtu 6. panta d), e) un f) punktā minētos konkrētos mērķus;**

Or. de

Grozījums Nr. 1137

Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un **arī** kokvilnas **un īscirtmeta atvasāja** audzēšanu, **gan** lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un kokvilnas audzēšanu. Lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai, **var uzskatīt par lauksaimniecisku darbību attiecīgajā gadā, ja tā ir daļa no tādas lauksaimnieciskas prakses kopuma, kura nodrošina efektīvu ražošanu;**

Or. es

Grozījums Nr. 1138

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu **un arī** kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu ***stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;***

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu, kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu;

Or. en

Pamatojums

Lai panāktu faktiski vienkāršošanu, no šā panta ir jāsvīturo ierobežojoši elementi. Piemēram, ierosinātā "lauksaimnieciskas darbības" definīcija ierobežotu "lauksaimnieka" definīciju.

Grozījums Nr. 1139

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu, ***gan papildus sabiedriskā labuma un ekosistēmu pakalpojumu sniegšanai lauksaimniecības platībās*** un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums Nr. 1140
Luke Ming Flanagan

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības **produktu** ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības **preču** ražošanu, **gan papildus sabiedriskā labuma radīšanai un ekosistēmu pakalpojumu sniegšanai lauksaimniecības platībās** un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Pamatojums

Lauksaimniecības produkcija ir daudz plašāka par preču ražošanu.

Grozījums Nr. 1141
Matt Carthy

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības **produktu** ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības **preču** ražošanu, **gan papildus sabiedriskā labuma radīšanai un ekosistēmu pakalpojumu sniegšanai** un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan

audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 1142 Paul Brannen

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas, **korķa** un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai, **tostarp kombinētās sistēmās ar kokiem;**

Or. en

Pamatojums

As e.g. tobacco, cotton, short rotation coppice are falling under agricultural activity, cork should be explicitly mentioned too, as a high-value product of a species native to part of Europe which can constitute natural or semi-natural agricultural systems. The latter insertion is aimed to stop the discrimination of genuine agricultural systems which have trees and offer valuable benefits in terms of diversification and for climate, and often also water management purposes. To have arable crops combined with lines of trees is agricultural activity, as is rearing goats, pigs, cows in the wooded meadows or dehesas etc.

Grozījums Nr. 1143 Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, **kas nodrošina "apputeksnēšanas" ekoloģisko pakalpojumu**, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 1144

Miguel Viegas

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas **un īscirtmeta atvasāja** audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai, **ar nosacījumu, ka tā ir daļa no saimniecības augsekas**;

Or. pt

Grozījums Nr. 1145

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu **un arī** kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai **bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;**

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu, kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai, **balstoties uz dalībvalstu noteiktiem kritērijiem;**

Or. es

Grozījums Nr. 1146

Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu **gan** LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, **gan** lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu **apvienojumā ar** lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. nl

Grozījums Nr. 1147

Ricardo Serrão Santos

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas **un īscirtmeta atvasāja** audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu un arī kokvilnas audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. pt

Grozījums Nr. 1148

Manolis Kefalogiannis

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu **un arī** kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu, kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. en

Pamatojums

Labojums.

Grozījums Nr. 1149

AM\1171737LV.docx

37/165

PE631.977v01-00

Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) “lauksaimniecisku darbību” definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu **un arī** kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Grozījums

a) "lauksaimniecisku darbību" definē tā, lai iekļautu gan LESD I pielikumā uzskaitīto lauksaimniecības produktu ražošanu, kokvilnas un īscirtmeta atvasāja audzēšanu, gan lauksaimniecības platības uzturēšanu stāvoklī, kas ir piemērots noganīšanai vai kultūru audzēšanai bez īpašām sagatavošanas darbībām papildus parasto lauksaimniecības metožu un tehnikas izmantošanai;

Or. es

Grozījums Nr. 1150

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” un “ilggadīgie zālāji” dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus; **turklāt ainavas elementus un/vai pārvietojamas un stacionāras tehniskās iekārtas, kas ir obligāti vajadzīgas, lai veiktu apsaimniekošanu atbilstīgi labai lauksaimniecības praksei, var iekļaut kā lauksaimniecības platības daļu;** terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi" un "ilggadīgie zālāji" dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Or. de

Pamatojums

Ne KLP stratēģijas regulā, ne arī horizontālajā regulā (kur tas iepriekš tika regulēts) ainavas

elementi un tehniskās iekārtas nav minēti kā iespējama lauksaimniecības platības daļa. Saskaņā ar ierosināto 4. panta redakciju dzīvžogus, klintis, mitrājus u. tml. objektus nevarētu definēt kā lauksaimniecības platības daļu. Tehniskās iekārtas ir kanāli, braucamie ceļi un arī lopbarības ruļļi.

Grozījums Nr. 1151

Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” un “ilggadīgie zālāji” dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus; ***turklāt ainavas elementus var iekļaut kā lauksaimniecības platības daļu***; terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi" un "ilggadīgie zālāji" dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Or. de

Grozījums Nr. 1152

Maria Heubuch, Bronis Ropé, Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus. Terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi" un "ilggadīgie zālāji" dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus; ***dalībvalstis var uzskatīt arī ainavu elementus par daļu no lauksaimniecības zemes***; terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi" un "ilggadīgie zālāji" dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Or. en

Pamatojums

Nepietiekama ainavas pazīmju atzīšana par atbalsttiesīgās lauksaimniecības zemes daļu diskriminē ekoloģiski vērtīgu ekstensīvi apsaimniekojamu zemi ar dinamiskām ainavu iezīmēm (piemēram, aitu ganības). Tas izraisa negatīvu ilgtermiņa ietekmi uz bioloģisko daudzveidību. Tādēļ ir nepieciešams konsekventi atzīt ainavas iezīmju atbilstību.

Grozījums Nr. 1153 Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus **un ilggadīgos zālājus**. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” **un “ilggadīgie zālāji”** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus, **ilggadīgos zālājus un agromežsaimniecības sistēmas**; terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi", **"ilggadīgie zālāji" un "agromežsaimniecības sistēmas"** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Or. es

Grozījums Nr. 1154 Luke Ming Flanagan GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus **un ilggadīgos zālājus**. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” **un “ilggadīgie zālāji”** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus, ilggadīgos zālājus **un agromežsaimniecības sistēmas**; terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi", "ilggadīgie zālāji" **un "agromežsaimniecības sistēmas"** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Pamatojums

Agromežsaimniecība ir jāiekļauj lauksaimniecības politikā un jāpielīdzina citiem zemes izmantošanas veidiem.

Grozījums Nr. 1155
Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus **un** ilggadīgos zālājus. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” **un** “ilggadīgie zālāji” dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus, ilggadīgos zālājus **un agromežsaimniecības sistēmas**; terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi", "ilggadīgie zālāji" **un "agromežsaimniecības sistēmas"** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums Nr. 1156
Daniel Buda

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” **un** “ilggadīgie zālāji” dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus un ilggadīgos zālājus. Terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi", "ilggadīgie zālāji", **"kultivētas ganības" un "dabiskas ganības"** dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums Nr. 1157

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

b) “lauksaimniecības platību” definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus **un** ilggadīgos zālājus. Terminus “aramzeme”, “ilggadīgie stādījumi” **un** “ilggadīgie zālāji” dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Grozījums

b) "lauksaimniecības platību" definē tā, lai aptvertu aramzemi, ilggadīgos stādījumus, ilggadīgos zālājus **un agromežsaimniecību**. Terminus "aramzeme", "ilggadīgie stādījumi" un "ilggadīgie zālāji" dalībvalstis sīkāk precizē pēc šādas sistēmas:

Or. en

Grozījums Nr. 1158

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) “aramzeme” ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu;

Grozījums

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu, **ietverot arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar nosacījumu sistēmu, platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar dalībvalstu pasākumiem, vai platības, kuras atstātas atmatā, ES vai dalībvalstīm veicot pasākumus, lai pildītu pienākumu pārveidot aramzemes par zālāju platībām, ja dalībvalstis to ir plānojušas darīt, visas pārējās papuves vai atmatas platības, kuras pirms atstāšanas papuvē vai atmatā ir izmantotas augkopībai;**

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Or. de

Pamatojums

Aramzeme, kura saskaņā ar valsts vai ES pasākumiem (otrā pīlāra pasākumi), vai saskaņā ar nosacījumu sistēmu ir atstāta atmatā vai kura saskaņā ar valsts vai ES pasākumiem ir jāpārveido par zālāju platību, joprojām ir jāuzskata par aramzemi. Dalībvalstīm būtu jāspēj arī noteikt, ka turklāt visas atmatā atstātās platības, kuras iepriekš ir izmantotas augkopībai, joprojām ir aramzeme (arī pēc piecu gadu laikposma).

Grozījums Nr. 1159 Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – i daļa

Komisijas ierosinātais teksts

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu

Grozījums

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu; ***platības, kas tiek izmantotas sējas zāles vai citu zālaugu audzēšanai, ja sētā zāle vai citi zālaugi pēc sējas vai pēc iepriekšējās zālaugu zemsegas novākšanas, tiek audzēta augsekas sistēmā piecus gadus vai ilgāk, varētu tikt uzskatītas par "aramzemi";***

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Or. it

Grozījums Nr. 1160 Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu;

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

Grozījums

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu; **ja dalībvalsts tā nolemj, aramzeme var ietvert visas platības, kas ir atstātas papuvē un ko klāj stiebrzāles vai citi lopbarības zālaugi, kas agrāk bija lauksaimniecības zemes platībās, bet nebija ilggadīgie zālāji laikā, kad tie pirmo reizi tika atstāti papuvē;**

²⁸ Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

²⁹ Padomes Regula (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Or. de

Grozījums Nr. 1161 Paul Brannen

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) “aramzeme” ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/ 1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/ 2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu;

²⁸ Padomes Regula (EK) Nr. 1257/1999 (1999. gada 17. maijs) par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Grozījums

i) "aramzeme" ir apstrādāta augkopības zeme vai augkopībai pieejama papuves platība, **var ietvert kultūru apvienošanu ar kokiem un/vai krūmiem, lai veidotu meža aramzemes agromežsaimniecības sistēmu**, un ietver arī platības, kuras atstātas atmatā saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/ 1999²⁸ 22., 23. un 24. pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 1698/ 2005²⁹ 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu;

²⁸ Padomes Regula (EK) Nr. 1257/1999 (1999. gada 17. maijs) par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu (OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.).

²⁹ Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 1162

Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ia punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*ia) "augseka" ir augkopības
produkcijas ražošana, kas ietver vismaz
četras dažādas kultūras, no kurām viena
ir pākšaugu kultūra;*

Or. en

Grozījums Nr. 1163

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi,
ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie
zālāji un pastāvīgās ganības, un kas
attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk
un atkārtoti dod ražu, tostarp
stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi,
ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie
zālāji un pastāvīgās ganības, un kas
attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk
un atkārtoti dod ražu, tostarp
stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji,
*tostarp ja ganībās nedominē vai neaug
zāle vai citi lopbarības augi;*

Or. fr

Grozījums Nr. 1164

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi,
ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie
zālāji un pastāvīgās ganības, un kas
attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi,
ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie
zālāji un pastāvīgās ganības, un kas
attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk

un atkārtoti dod ražu, tostarp
stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

un atkārtoti dod ražu, tostarp
stādaudzētavas **un — ja dalībvalsts tā
nolemj — stādi, ko audzē konteineros vai
uz plēves**, un īscirtmeta atvasāji;

Or. de

Pamatojums

Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai noteikt, ka augi, ko stādaudzētavās audzē konteineros vai uz plēves, lai gan tie nesakņojas zemē, ir iekļaujami atbalsttiesīgā platībā. Augus audzē ūdensnecaurlaidīgas plēves konteineros, neļaujot tiem iesakņoties zemē, lai kultūraugiem varētu nodrošināt pienācīgu ūdens un barības vielu daudzumu. Ūdens tiek uzkrāts un padots otrreizējai izmantošanai. Tieši sausos gados ir pierādīts, ka šis augu audzēšanas paņēmiens ir ārkārtīgi resursefektīvs.

Grozījums Nr. 1165
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

ii) “ilggadīgie stādījumi” ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

Grozījums

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp **agromežsaimniecības sistēmas**, stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

Or. en

Pamatojums

Agromežsaimniecība ir jāiekļauj lauksaimniecības politikā un jāpielīdzina citiem zemes izmantošanas veidiem.

Grozījums Nr. 1166
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp stādaudzētavas **un īscirtmeta atvasāji**;

Grozījums

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp stādaudzētavas;

Or. es

Grozījums Nr. 1167
Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav **ilggadīgie zālāji un** pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

Grozījums

ii) "ilggadīgie stādījumi" ir kultūraugi, ko neaudzē augsekā un kas nav pastāvīgās ganības, un kas attiecīgajā zemē aug piecus gadus vai ilgāk un atkārtoti dod ražu, tostarp **agromežsaimniecības sistēmas**, stādaudzētavas un īscirtmeta atvasāji;

Or. en

Grozījums Nr. 1168
Michel Dantin

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, **kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un** kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot) **un kura jau piecus gadus vai ilgāk nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā**. Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot

noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

dzīvnieku barības ieguvei.

Dažas platības arī var uzskatīt par ilggadīgiem zālājiem vai pastāvīgām ganībām, ja tās ir:

i) ganībām pielāgotas platības saskaņā ar ierastajām vietējām praksēm un tajās tradicionāli nedominē zāle un citi lopbarības augi, un/vai

ii) ganībām pielāgotas platības, kurās nedominē vai neaug zāle un citi lopbarības augi.

Zāles vai citu lopbarības zālaugu audzēšanai paredzētās zemes (pašsējā vai iesējot), kas nav apstrādātas piecus vai vairāk gadus, no šīs definīcijas var izslēgt;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir atjaunot definīciju, kas pieņemta Regulas (ES) 2017/2393 (Omnibus) ietvaros, kurā atzītas ganību platību un ilggadīgu zālāju īpašās iezīmes. Komisijas priekšlikums ir solis atpakaļ.

Grozījums Nr. 1169

Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, Marisa Matias, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai ***cit***u lopbarības ***zālaugu*** dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus*** var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai ***citas*** lopbarības dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot), ***ietverot arī citus krūmus un/vai kokus, ko*** var noganīt vai izmantot ***lauksaimniecības*** dzīvnieku barības ieguvei, ***taču kura faktiski ir platība, kur ganās dzīvnieki, vai kura tiek uzturēta atbilstošā stāvoklī ar minimālu lauksaimniecisko darbību, ko nosaka dalībvalstis; dalībvalstis var***

nolemt par ilggadīgiem zālājiem uzskatīt arī zemi, ko var izmantot noganīšanai un kas veido daļu no izveidotās vietējās prakses, ja stiebrzāles un citi lopbarības zālaugi tradicionāli nav dominējoši ganību teritorijās, kā arī platības, kuras ir ganības, kur stiebrzāles un citi lopbarības zālaugi nav dominējoši vai nav sastopami vispār, taču kur ganās dzīvnieki vai kuras tiek uzturētas atbilstošā stāvoklī ar minimālu lauksaimniecisko darbību;

Or. es

Pamatojums

Minēto grozījumu ierosina, lai novērstu lopkopības mērķiem izmantotu ar krūmiem un kokiem klātu ganību izslēgšanu no atbilstošas platības saistībā ar jau pieredzētu ietekmi uz agronomiju un vidi.

Grozījums Nr. 1170 Maria Noichl

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī *citi* augi, *piemēram*, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***Minētās platības ietver arī ganības, kuras saskaņā ar tradicionālajām vietējām metodēm izmanto ekstensīvai ganīšanai, proti, ietverot arī tur dabiski sastopamos augus neatkarīgi no tā, vai stiebrzāles un citi lopbarības zālaugi ir dominējoši vai ir sastopami.*** Tur var augt arī *šādi* augi ***arī tad, ja tie dabas aizsardzības ziņā ir uzskatāmi par elementiem, kas vairo platības vērtību, un/vai ja dzīvnieku labturības apsvērumu***

dēļ tie ganību platībās pilda noteiktas funkcijas (sniedz patvērumu ēnā):
a) krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;
b) citi augi (piemēram, grīšļi, koki, krūmi) un platības ziņā nelieli ainavas elementi (piemēram, klinšu virsotnes vai apvidus terases);

Or. de

Grozījums Nr. 1171
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei, *ja vien dominējošā ir zāle un citi lopbarības zālaugi; tā var būt arī zeme, ko izmanto kā ganības un kas ir daļa no izveidotās vietējās prakses, saskaņā ar kuru zāle un citi lopbarības zālaugi tradicionāli nav dominējuši ganību teritorijās, vai arī zeme, ko izmanto kā ganības, kurās nedominē zāle un citi lopbarības zālaugi vai to nav vispār; ja dalībvalstis attiecīgi nolemj, izslēdz ganībām paredzētu zemi, kas ir tikusi aparta piecus gadus vai ilgāk;*

Or. en

Pamatojums

Eiropas Komisijas priekšlikums ir solis atpakaļ attiecībā uz vienošanos, kas tika panākta sarunās, kur tika apspriesta "Omnibus" regula un kurās tika ņemtas vērā ES dalībvalstu ganību un pļavu īpašās iezīmes. Lai novērstu diskriminējošu attieksmi, ir jāsaglabā šīs definīcijas pamatelementi.

Grozījums Nr. 1172 Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, **kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;**

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot), **un — ja dalībvalstis tā nolemj — kas piecus gadus vai ilgāk nav aparta;** tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, **ja tas ir vajadzīgs, lai sasniegtu 6. panta 1. punkta d), e) un f) apakšpunktā minētos mērķus; ja dalībvalstis tā nolemj, augseka ir arī lopbarības zālaugu maiņa, ja jaunajā sēšanā, salīdzinot ar līdzšinējo apzaļumošanu, izmanto citu šķirņu maisījumu;**

Or. de

Grozījums Nr. 1173 Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem

zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

šis punkts neattiecas uz zālāju platībām, kas iznomātas kā aramzeme, vai uz aramzemi, kas, pamatojoties uz līgumu, izmantojama kā zālāju platības laikposmā, kas pārsniedz piecus gadus; minētajām platībām var atjaunot sākotnējo stāvokli;

Or. de

Grozījums Nr. 1174

Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei; ***turklāt dalībvalstis var sīkāk definēt, kas ir augseka, ņemot vērā arī tādus kritērijus kā konkrētas augsnes apstrādes metodes izmantošana vai audzējamo zālaugu vai citu lopbarības zālaugu kultūraugu maiņa;***

Or. de

Grozījums Nr. 1175
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;***

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***"Ilggadīgo zālāju" pamatdefinīcija būtu jānosaka tā, lai ļautu dalībvalstīm precizēt papildu kritērijus un ļautu tām iekļaut augus, izņemot zāli vai citus lopbarības zālaugus, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei, lopbarības platību apputeksnētājiem neatkarīgi no tā, vai to izmanto faktiskajai ražošanai vai nē;***

Or. en

Pamatojums

Ilggadīgo ganību definīcijai jābūt pietiekami plašai, ietverot atšķirīgo situāciju un lopbarības platības dažādus izmantošanas veidus dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 1176
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ***ilggadīgajiem zālājiem***) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ***pastāvīgajām ganībām***) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot

(iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

(iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei (*akmeņozoli, kastaņi*) vai kuri var veidot vienīgo veģētāciju; bez izņēmuma jāiekļauj visas mežainās platības, ko izmanto dzīvnieki, ietverot resursus, kuri iegūti no šīm mežainajām platībām, ko nogana dzīvniekiem;

Or. es

Grozījums Nr. 1177

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) "Ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura *piecus gadus vai ilgāk* vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "Ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura *ilgstoši* vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei; *tas neattiecas uz aramzemi, ko kādu laiku apsaimnieko kā zālāju platību, bet kura zemes īpašumtiesību dokumentos reģistrēta kā aramzeme;*

Or. de

Pamatojums

Bijušajai aramzemei (kas pašreiz ir zālāju platība), jebkurā brīdī var atjaunot sākotnējo stāvokli.

Grozījums Nr. 1178

Elsi Katainen, Ulrike Müller, Pavel Telička, Petri Sarvamaa, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā **un, ja dalībvalstis tā nolemj, nav apstrādāta piecus gadus vai ilgāk**, un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Or. en

Pamatojums

Spēkā esošās definīcijas pieeja, par kuru vienojās 2017. gadā, pieņemot Omnibus paketi, būtu jā saglabā un/ vai jāveic jauni grozījumi no "nav aparta piecus gadus vai ilgāk" uz "nav apstrādāta". Tas atvieglotu kontroles uzraudzību, piemēram, izmantojot satelītu, jo nebūtu nepieciešams konkrēti analizēt, vai platība ir apstrādāta, to uzarot, vai citām metodēm.

Grozījums Nr. 1179

Paul Brannen

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). **Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki**, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot), **arī meža ganību sistēmas ar krūmiem un/vai kokiem**, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei, **kuri var uzlabot augsnes auglību un nodrošināt aizsardzību pret eroziju vai arī var aizstāt fosilos materiālus**;

Grozījums Nr. 1180
Angélique Delahaye

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru *izmanto zāles vai citu* lopbarības *zālaugu dabiskai audzēšanai* (pašsējā) vai *kultivējot* (iesējot). *Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;*

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā, *kurā var audzēt barību dzīvniekiem neatkarīgi no tā, vai tas faktiski tiek vai netiek darīts*, un kuru *var veidot zāle vai citi* lopbarības *zālaugi* (pašsējā vai iesējot), krūmi un/vai koki;

Or. fr

Grozījums Nr. 1181

Maria Heubuch, Bronis Ropé, Martin Häusling
 Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “*ilggadīgie zālāji* un pastāvīgās ganības” (*kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem*) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā *un kuru izmanto* zāles vai *citu* lopbarības *zālaugu dabiskai audzēšanai* (pašsējā) vai *kultivējot* (iesējot). *Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;*

Grozījums

iii) "pastāvīgās ganības" ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā, *tostarp zāle vai citi* lopbarības *zālaugi; definīcijai ir jābūt pietiekami plašai, lai ietvertu meža ganību sistēmas un agromežsaimniecības sistēmas un tādējādi arī citus augus, piemēram, krūmus un/vai kokus, kurus drīkst noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei; definīcija nodrošina saskaņotību ar 6. panta 1. punkta d), e) un f) apakšpunktā minēto mērķu*

Pamatojums

Permanent grassland/pasture with shrubs and/or trees are of outstanding importance for biodiversity conservation in various regions of Europe (for example alpine pastures, dehesas in Spain, juniper heaths, larch meadows in Austria, orchard meadows). It does not matter whether the shrubs and/or trees can be grazed or used for the production of animal feed. In the past, such land was inadequately recognized as eligible for aid. This has accelerated both eradication of the landscape and structural change, hitting particularly hard on extensive pasture farmers. This also had serious adverse effects on biodiversity.

Grozījums Nr. 1182
Herbert Dorfmann

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, ***kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un*** kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Or. it

Grozījums Nr. 1183
Miguel Viegas

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem

PE631.977v01-00

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem

58/165

AM\1171737LV.docx

zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;***

zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā, ***kuru nogana*** un kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot), ***un/vai kur aug*** krūmi un koki;

Or. pt

Grozījums Nr. 1184
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, ***kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un*** kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). ***Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;***

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kuru izmanto zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot); ***lauksaimnieks joprojām varēs mainīt atsevišķu platību izmantošanas veidu, tomēr ar nosacījumu, ka nodrošinās attiecīgas platības rezervei vai aizvietošanai;***

Or. de

Grozījums Nr. 1185
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par ilggadīgajiem zālājiem) ir zeme, kura piecus gadus vai

ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai **citu** lopbarības **zālaugu** dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot). **Tur var augt arī citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki**, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā un kuru izmanto zāles vai **citas** lopbarības dabiskai audzēšanai (pašsējā) vai kultivējot (iesējot), **ietverot mežu lopkopības sistēmas ar krūmiem un/vai kokiem**, kurus var noganīt vai izmantot **lauksaimniecības** dzīvnieku barības ieguvei;

Or. es

Pamatojums

Ierosina pilnveidot ilggadīgo zālāju definīciju, precizējot, ka krūmi un koki var būt daļa no atbilstošās platības, un izslēgt nestandarta situācijas, piemēram, izslēgt platību, kurā aug akmeņozoli (kas ne vien neatņem, bet pat nodrošina papildu lopbarību), nosakot šo zālāju atbilstību.

Grozījums Nr. 1186 Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) “ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības” (kopā saukti par **ilggadīgajiem zālājiem**) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā **un kuru** izmanto **zāles vai citu lopbarības zālaugu dabiskai audzēšanai** (pašsējā) **vai kultivējot** (iesējot). **Tur var augt arī** citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Grozījums

iii) "ilggadīgie zālāji un pastāvīgās ganības" (kopā saukti par **ilggadīgām ganībām**) ir zeme, kura piecus gadus vai ilgāk vairs nav iekļauta saimniecības augsekas sistēmā, **ko** izmanto **kā dabiski audzētus** (pašsējā) **vai kultivētus** (iesējot) **zālaugus**. **Tur aug zāle un** citi augi, piemēram, krūmi un/vai koki, kurus var noganīt vai izmantot dzīvnieku barības ieguvei;

Or. en

Grozījums Nr. 1187

Estefanía Torres Martínez, Paloma López Bermejo, Xabier Benito Ziluaga, Tania González Peñas, Marisa Matias, Miguel Urbán Crespo, Younous Omarjee

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) "mežu agrolopkopības sistēmas" ir zemes izmantošanas sistēmas, kas apvieno koku audzēšanu ar lauksaimniecību vai lopkopību šajā pašā zemē simbiozē ar integrētu pārvaldības praksi, kas nodrošina ražošanas līdzsvaru;

Or. es

Pamatojums

Nepieciešams, lai vairāk personu iesaistītos lauksaimniecībā daudzos lauku apvidos, kas pašreiz ir maz apdzīvoti, un šīs personas jāatbalsta neatkarīgi no to vecuma.

Grozījums Nr. 1188
Paolo De Castro

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) novērtējot atbilstību nosacījumiem, kas jāizpilda saimniecības vadītājam, dalībvalstis ņem vērā kārtību, kādā dažādi dalībnieki piedalās apvienību vadībā, ar nosacījumu, ka viņi ir aktīvi iesaistīti saimniecības vadībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1189
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) "pagaidu zālājus" definē kā zāli vai zālaugu sugas, ko audzē aramzemē

mazāk nekā piecus gadus pēc kārtas vai ilgāk par pieciem gadiem, ja notiek aršana un atkārtota sēja; tas netiek ņemts vērā attiecībā uz oglekļa dioksīda piesaistīšanu vai klimata mērķu sasniegšanu;

Or. en

Pamatojums

Kādēļ mēs definējam ilggadīgos zālājus? Tas ir neveikls un neefektīvs veids, kā saglabāt zālāju attiecību, lai novērstu to pārveidošanu plašā mērogā. Zālāju platības sākotnēji tika izmantotas, lai saskaņotu ganāmpulka blīvumu ar agrākajiem saistītajiem maksājumiem; joprojām ir nepieciešams līdzsvarot dzīvnieku skaitu ar lopbarību un ganībām. Taču šis noteikums tika ieviests, pirms sākām apzināties oglekļa dioksīda cikla ietekmi, tāpēc tam nav nekāda labuma attiecībā uz oglekļa dioksīda piesaistīšanu un uz bioloģiskās daudzveidības nodrošināšanu, regulāri uzarot zālājus, tiek nodrošināta oglekļa dioksīda piesaistīšana vai bioloģiskā daudzveidība, kas varētu būt uzkrāta kopš pēdējās aršanas un sējas.

Grozījums Nr. 1190

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) dalībvalstis var paredzēt nosacījumus, saskaņā ar kuriem i), ii) un iii) punktā ņem vērā arī citus ainavas elementus, kurus apraksta sīkāk, neatkarīgi no tā, vai saskaņā ar nosacījumu sistēmu šie elementi ir jā saglabā;

Or. de

Pamatojums

Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai par atbalsttiesīgām platībām atzīt ne tikai platības, kuras it aizsargātas saskaņā ar nosacījumu sistēmu, bet arī ainavas elementus, kuri nav aizsargāti saskaņā ar nosacījumu sistēmu. Dabas aizsardzības ziņā šie elementi bieži vien ir īpaši nozīmīgi, turklāt tos iekļaujot, var ievērojami samazināt administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 1191

PE631.977v01-00

62/165

AM\1171737LV.docx

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) "agromežsaimniecības sistēmas" ir zemes izmantošanas sistēmas, kurās apvieno koku audzēšanu ar lauksaimniecību šajā pašā zemē;

Or. es

Pamatojums

Ir nepieciešams pamatregulā vispārējo definīciju vidū iekļaut mežsaimniecības sistēmas, lai tās ietvertu stratēģiskajos plānos neatkarīgi no tā, ka to īpatnības var būt noteiktas katrā dažādo dalībvalstu stratēģiskajā plānā.

Grozījums Nr. 1192

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) agromežsaimniecības sistēmas — zemes izmantošanas sistēmas, kurās kokus audzē tajā pašā zemē, kur tiek veikta lauksaimniecības prakse;

Or. en

Grozījums Nr. 1193

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) agromežsaimniecības sistēmas — zemes izmantošanas sistēmas, kurās

***kokus audzē apvienojumā ar
lauksaimniecību tajā pašā zemē;***

Or. en

Pamatojums

Agromežsaimniecība ir jāiekļauj lauksaimniecības politikā un jāpielīdzina citiem zemes izmantošanas veidiem.

Grozījums Nr. 1194

Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

c) tiešo maksājumu intervenču vajadzībām “atbalsttiesīgu hektāru” definē tā, lai ietvertu visas saimniecībā esošās lauksaimniecības platības:

Grozījums

c) tiešo maksājumu intervenču vajadzībām "atbalsttiesīgu hektāru" definē tā, lai ietvertu visas saimniecībā esošās lauksaimniecības platības, ***kā arī pārvietojamas vai stacionāras tehniskā ziņā vajadzīgas iekārtas, jo īpaši ceļus, ko izmanto, veicot lauksaimniecisko darbību, un dzirdinātavas, un novākto ražu, piemēram, lopbarības ruļļus vai kūtsmēslu kaudzes:***

Or. de

Pamatojums

Lopbarības ruļļi vairs netiks iekļauti atbalsttiesīgās platībās. Ar šo tas ir jānovērš.

Grozījums Nr. 1195

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību

izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

turklāt dalībvalstīm ir iespēja uzskatīt dažas nelikumīgi izmantotās platības par tādām, kas nav atbalsttiesīgas, jo īpaši gadījumā, ja galīgā tiesas nolēmumā ir noteikts, ka deklarētājs platības izmanto nelikumīgi;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir ļaut no atbalsttiesīgajām platībām izslēgt nelikumīgi izmantotās platības.

Grozījums Nr. 1196 Peter Jahr, Albert Deß

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai, ***ietverot arī šajā platībā novāktās ražas (lopbarības ruļļi) un kūtsmēslu kaudžu pagaidu uzglabāšanu līdz sešiem mēnešiem***, vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

Or. de

Grozījums Nr. 1197
Michel Dantin

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados; **hektāri, ko dalībvalstis noteikušas kā atbalsttiesīgus, var ietvert ainavas elementus, kas atrodas saimniecības lauksaimniecības platībās;**

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir vienkāršot KLP īstenošanu uz vietas, un tas varētu ļaut ņemt vērā platības, kas nav atbalsttiesīgas un ietver bioloģiskās daudzveidības un vides elementus.

Grozījums Nr. 1198
Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. **Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto**

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā;

Grozījums Nr. 1199

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi divos gados, ***vai zemes dzīvotnes, kurās augsne ir likumīgi aizsargāta un lauksaimniecības darbība ir ierobežota;***

Or. en

Grozījums Nr. 1200

Maria Heubuch, Bronis Ropè, Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie

hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto **tikai reizi divos gados**;

hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto **ik pēc dažiem gadiem vai uz ierobežotu laiku**;

Or. en

Pamatojums

Pamatotos izņēmuma gadījumos ikgadējā lauksaimnieciskā darbība kavē vides aizsardzības mērķu sasniegšanu (piemēram, papuves kā patvēruma un biotopa saglabāšana vairāku gadu garumā) vai rada nepamatotas grūtības uzņēmējam (piemēram, tīreļa obligāta minimālā uzturēšana nelabvēlīgos apstākļos, kad pastāv augsnes un mašīnu bojājumu risks). Lauksaimniecības zemes izmantojamības ilglaicīgai saglabāšanai (mežu atjaunošanas novēršanai) jānotiek, kad tas ir nepieciešams, un to nevajadzētu saistīt ar stingriem termiņiem.

Grozījums Nr. 1201

Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto **tikai reizi divos gados**;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto **tikai ar vairāku gadu pārtraukumu**;

Or. de

Grozījums Nr. 1202

Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai **reizi divos gados**;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai **ar vairāku gadu pārtraukumu**;

Or. de

Pamatojums

Ikgadēja lauksaimnieciskā darbība dažos izņēmuma gadījumos ir pretrunā vides mērķiem. Tāpēc darbība nebūtu jāsaista ar stingriem termiņiem. Tomēr būtu jāsauglabā ilglaicīga piemērotība lauksaimnieciskai izmantošanai.

Grozījums Nr. 1203

Peter Jahr, Ulrike Müller, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai – ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām – ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi **divos** gados;

Grozījums

i) kas tā gada laikā, par kuru pieprasīts atbalsts, ir izmantotas lauksaimnieciskai darbībai vai — ja platību izmanto arī ar lauksaimniecību nesaistītām darbībām — ir izmantotas pārsvarā lauksaimnieciskām darbībām, un kas ir lauksaimnieka rīcībā. Ja ir pienācīgi pamatoti vidiski iemesli, atbalsttiesīgie hektāri var ietvert atsevišķas platības, ko lauksaimnieciskām darbībām izmanto tikai reizi **trijos** gados;

Or. de

Pamatojums

Bieži tiek kritizēts tas, ka atmatas vai ziedu pļavas vismaz ik pēc diviem gadiem ir jāmulcē,

tādējādi nodarot kaitējumu bioloģiskajai daudzveidībai. To ņemot vērā un attiecīgi pamatojot ar dabas aizsardzības apsvērumiem, ir iespējams ilgāks termiņš. Tomēr, to darot, nedrīkst mazināt attiecīgo platību kvalitāti. Platības pie dzīvžogiem un mežmalās, piemēram, var pārkrūmoties, uz atklātas aramzemes, kurām blakus neaug koki, šis risks ir mazāks.

Grozījums Nr. 1204

Ulrike Müller

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 1. daļa – 1.a ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

– **turklāt attiecībā uz topogrāfiskā bloka, kas norādīts kā "atbalsttiesīgie hektāri", savstarpēju pārmērīgu izmantošanu, vai nu audzējot augļukokus un/vai zemi izmantojot vairākiem lauksaimniekiem, pielaižu robežu nosaka 2 % apmērā no visa topogrāfiskā bloka, kas tomēr nedrīkst pārsniegt 0,2 hektārus; par pārmērīgu izmantošanu, kas nepārsniedz šo robežu, sankcijas nepiemēro un nesoda;**

Or. de

Grozījums Nr. 1205

Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 1. daļa – 3. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

– **individuālā lauksaimnieka attiecīgo saistību laikā ir atstātas atmatā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1257/1999 22., 23. un 24. pantu, Regulas (EK) Nr. 1698/2005 39. pantu, Regulas (ES) Nr. 1305/2013 28. pantu vai šīs regulas 65. pantu.**

svītrots

Or. es

Grozījums Nr. 1206
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 1. daļa – 3.a ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

– ***īstenojot vides programmas, ir atkal pārpurvotas un tiek izmantotas purva kultūraugu audzēšanai;***

Or. de

Pamatojums

Purva kultūraugu platības, piemēram, niedres un sūnas, ko audzē atkārtoti pārpurvotās purvāju platībās, būtu jāuzskata par lauksaimniecības platībām, proti, vai nu tāpēc, ka tās ir uzskatāmas par I pielikumā minētajiem produktiem, vai tāpēc, ka pievienotas lauksaimniecisko darbību sarakstam (kā tas pašreiz ir attiecībā uz kokvilnu). Šīs platības iepriekš bieži ir izmantotas kā aramzeme vai ilggadīgie zālāji.

Grozījums Nr. 1207
Jørn Dohrmann

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz 0,2 %;

*Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz 0,2 %; ***nelielas platības, kas atrodas šajā daļā minēto apvidu vidū un kas nepiešķir tiesības uz maksājumiem minētajos apstākļos, var saņemt arī tiešos maksājumus ar nosacījumu, ka šīs platības nesedz vairāk kā 10% no projekta teritorijas;****

Or. en

Pamatojums

Lai sekmētu turpmāku procesa vienkāršošanu lauksaimniekiem, jānodrošina iespēja

lauksaimniekam pieteikties tiešajiem maksājumiem par visu platību, piemēram, mitrāju projektā, saskaņā ar minēto atkāpi. Tā kā noteikumi ir izklāstīti, būs teritorijas, kuras viņam būs jāizslēdz (ar precīzu kartēšanu). Tās, piemēram, varētu būt tādas teritorijas, kas iepriekš atradās zem ūdens, taču šā projekta dēļ vairs neatrodas zem ūdens.

Grozījums Nr. 1208

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao, Dario Tamburrano

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz **0,2** %;

Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz **0,3** %;

Or. it

Grozījums Nr. 1209

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz **0,2** %

Kaņepju audzēšanas platības atbalsttiesīgas ir tikai tad, ja izmantoto šķirņu tetrahidrokanabinola saturs nepārsniedz **0,5** %;

Or. en

Pamatojums

Zemāka tetrahidrokanabinola robežvērtība Eiropā ierobežo šķirņu izvēli Eiropas lauksaimniekiem.

Ņemot vērā laukam noteikto ierobežojumu 0,2% apmērā, kaņepju pārtikas rūpniecības nozarei Eiropā ir ļoti neizdevīgi konkurences apstākļi salīdzinājumā ar ražotājiem Ziemeļamerikā un Āzijā (0,3 %–1 %).

Eiropas Savienībā starptautiski atzītā 0,3 % vērtība tika izmantota līdz 1999. gadam. Pēc tam

robežvērtība tika samazināta no 0,3 % līdz 0,2 %. Atgriežoties pie 0,3 % vērtības vai palielinot to līdz 0,5 %, varētu būtiski uzlabot augu produktu kvalitāti un daudzumu.

Grozījums Nr. 1210
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Turklāt attiecībā uz topogrāfiskā bloka, kas norādīts kā "atbalsttiesīgie hektāri", savstarpēju pārmērīgu izmantošanu, vai nu audzējot augļukokus un/vai zemi izmantojot vairākiem lauksaimniekiem, pielaižu robežu nosaka 5 % apmērā no visa topogrāfiskā bloka, kas tomēr nedrīkst pārsniegt 0,5 hektārus; par pārmērīgu izmantošanu, kas nepārsniedz šo robežu, sankcijas nepiemēro un nesoda;

Or. de

Pamatojums

Par pārmērīgu izmantošanu topogrāfiskā bloka robežās, proti, kad norādītās platības lielums neatbilst apstrādātās platības lielumam, ievērojot konkrētus nosacījumus, sankcijas nav jāpiemēro. Tas ievērojami samazinātu administratīvo slogu, galvenokārt saistībā ar maksājumtiesību atcelšanu.

Grozījums Nr. 1211
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – c apakšpunkts – ii punkts – 2.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

"Atbalsttiesīgo hektāru" platība ir 0,2 ha un lielāka, un dalībvalstis to norāda formātā "X,xx";

Or. de

Grozījums Nr. 1212
Elsi Katainen, Petri Sarvamaa, Merja Kyllönen

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) dalībvalstis, piemēram, klimata un vides apsvērumu dēļ, var piemērot papildu ierobežojumus attiecībā uz lauksaimniecības zemes atbilstību;

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai pieprasīt ražas novākšanu teritorijās, kas netiek uzskatītas par svarīgām attiecībā uz vidi un kas ir atstātas neapstrādātas uz laiku, lai lauksaimnieks varētu izpildīt šajās definīcijās izklāstītos nosacījumus. Ar prasību par ražas novākšanu atbalsts īsteniem lauksaimniekiem tiktu panākts vienkāršākā veidā, nekā definējot "īstenu lauksaimnieku".

Grozījums Nr. 1213
Peter Jahr, Albert Deß, Norbert Lins

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par **svītrots**

īsteniem;

Or. de

Grozījums Nr. 1214

Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 1215

Norbert Erdős, Michaela Šojdrová

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu

svītrots

*daudznozaru lauksaimniekus. Št
defīnīcija, pamatojoties uz tādiem
nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu
pārbaudes, darbaspēka izlietojums
saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis
un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt,
kādus lauksaimniekus neuzskata par
īstieniem;*

Or. en

Pamatojums

Ņemot vērā Omnibus regulas sasniegumus, daudzas dalībvalstis nolēma pārtraukt "aktīvā lauksaimnieka" klauzulas piemērošanu. No 2023. gada dotu priekšroku līdzīgai, neobligātai sistēmai, kurā dalībvalstīm būtu iespēja izlemt, vai tās vēlas piemērot šo pārbaudi vai nē. Tāpēc d) apakšpunkts ir jāpārredīgē vai jāsvītro.

Grozījums Nr. 1216
Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d) apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā,
lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru
lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga
daļa no šo personu vispārējās
saimnieciskās darbības vai kuru galvenā
darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet
arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu
daudznozaru lauksaimniekus. Št
defīnīcija, pamatojoties uz tādiem
nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu
pārbaudes, darbaspēka izlietojums
saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis
un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt,
kādus lauksaimniekus neuzskata par
īstieniem;*

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 1217

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. **Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;**

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. **Tiešos maksājumus nepiešķir fiziskām vai juridiskām personām vai fizisku vai juridisku personu grupām, kuras pārvalda lidostas, hidrotehniskas būves, pastāvīgus sporta un atpūtas laukumus un sniedz dzelzceļa pakalpojumus un pakalpojumus nekustamo īpašumu jomā. Attiecīgā gadījumā dalībvalstis, ņemot vērā objektīvus un nediskriminējošus kritērijus, var nolemt pirmajā daļā uzskaitītajām darbībām pievienot citus līdzīgus nelauksaimniecības darījumdarbības veidus vai darbības, un pēc tam jebkurus šādus papildinājumus var atcelt. Tomēr personu, uz kuru attiecas pirmās vai otrās daļas darbības joma uzskatīs par aktīvu lauksaimnieku, ja tā dalībvalstu pieprasītā veidā iesniedz pārbaudāmus pierādījumus, kas apliecina kādu no šādiem faktiem:**

- i) gada tiešo maksājumu summa ir vismaz 5 % no kopējiem ieņēmumiem, kuri gūti no nelauksaimnieciskām darbībām pēdējā fiskālajā gadā, par kuru ir pieejami šādi pierādījumi;**
- ii) tās lauksaimnieciskās darbības nav nenozīmīgas;**
- iii) tās darījumdarbības vai uzņēmuma galvenie mērķi ir lauksaimnieciskās darbības veikšana. Dalībvalstis var nolemt neiekļaut šos nosacījumus savā "īstena lauksaimnieka" definīcijā. Tās Komisijai paziņo attiecīgo**

Pamatojums

Šīs definīcijas redakcija ir gandrīz identiska definīcijai Omnibus regulā, kur attiecībā uz termina "īstens lauksaimnieks" definīciju jau ir rasts labs kompromiss.

Grozījums Nr. 1218
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, **ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā**, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, **efektīva līdzdalība lauksaimniecības darbā, no lauksaimnieciskās ražošanas iegūto ienākumu daļa**, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; **rūpniecisko ražošanas saimniecību īpašniekus, kā nosaka dalībvalsts, vai ražošanas saimniecības, kas ir sabiedrības ar ierobežotu atbildību, neuzskata par īsteniem, bet gan par rūpnieciskiem lauksaimniekiem; tādējādi īstenam lauksaimniekam jāatbilst vismaz šādām prasībām: i) dzīvesvieta tajā vietā, kur tiek īstenota darbība; ii) īstens lauksaimnieks kā pamatdarbības veids: vismaz 50 % no ienākumiem ir gūti lauksaimniecībā un vismaz 50 % no laika tiek veltīti lauksaimnieciskai darbībai; iii) īstens daudznozaru lauksaimnieks:**

vismaz 25 % no ienākumiem ir gūti lauksaimniecībā un vismaz 25 % no laika tiek velāti lauksaimnieciskai darbībai;

Or. es

Grozījums Nr. 1219
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, ***darbībai velātais darba laiks***, darbaspēka izlietojums saimniecībā, ***darbību savstarpējā papildināmība***, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; ***turklāt dalībvalstis var nolemt, ka nekādi tiešie maksājumi nav jāpiešķir lauksaimniekiem, kuri attiecībā uz lauksaimnieciskām darbībām nav reģistrēti attiecīgajā valsts fiskālajā vai sociālā nodrošinājuma reģistrā; jebkurā gadījumā uzskata, ka lauksaimnieciska darbība veido tikai nebūtisku daļu no ekonomiskās darbības kopuma, ja lauksaimniecībā gūtie ienākumi nesasniedz vismaz 25 % no kopējiem ienākumiem; iepriekšējo punktu nepiemēro lauksaimniekiem, kas tiešajos maksājumos saņem ne vairāk kā 1250 EUR, lai novērstu sociālo nozaru izslēgšanu no lauku vides; nekādā***

Grozījums Nr. 1220
Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **ir** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **vai** kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **neuzskata** par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu piešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **nav** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **un** kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus uzskata par īsteniem; **definīcijā ņem vērā grozījumus aktīvā lauksaimnieka definīcijā, kas ieviesta Regulā (ES) 2017/2393, jo īpaši dalībvalstīm dotajai iespējai izmantot tikai vienu vai divus atbilstības kritērijus, lai noteiktu īstenu lauksaimnieku; tomēr dalībvalstīm ir pienākums izmantot kritēriju aktīva lauksaimnieka noteikšanai; jebkurā gadījumā definīcijai ir jāsaglabā Eiropas Savienības ģimenes saimniecības modelis ar individuālām vai grupas iezīmēm neatkarīgi no tā lieluma, un, ja nepieciešams, jāņem vērā LESD 349. pantā noteikto reģionu īpatnības;**

Grozījums Nr. 1221

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) “*īstenu* lauksaimnieku” definē *tā*, lai atbalstu *nepiešķirtu* personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem *nosacījumiem* kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par *īsteniem*;

Grozījums

d) “*atbalsttiesīgus* lauksaimniekus” *definē, lai *nodrošinātu atbalstu* personām, *kas nodarbojas ar jēgpilnu lauksaimniecisko darbību un sniedz sabiedriskos labumus*; atbalstu *nepiešķir personām*, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem *kritērijiem* kā, piemēram, *lauku saimniecības darbība*, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par *atbalsttiesīgiem*; *dalībvalstis var izslēgt no šīs definīcijas individuus vai uzņēmumus, kas ir saistīti ar vai kurus ir nolīguši lielie pārstrādes uzņēmumi*;

(* Šo grozījumu piemēros visam tekstam, aizstājot jēdzienu “*īstens lauksaimnieks*” ar “*atbalsttiesīgais lauksaimnieks*”).

Or. en

Grozījums Nr. 1222

Clara Eugenia Aguilera García, Javi López, Ramon Tremosa i Balcells

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) “*īstenu* lauksaimnieku” definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga

Grozījums

d) “*īstenu* lauksaimnieku” definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga

daļa no šo personu vispārējās
saimnieciskās darbības vai kuru galvenā
darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet
arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu
daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija,
pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā,
piemēram, ienākumu pārbaudes,
darbaspēka izlietojums saimniecībā,
uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai
atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus
lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

daļa no šo personu vispārējās
saimnieciskās darbības vai kuru galvenā
darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet
arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu
daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija,
pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā,
piemēram, ienākumu pārbaudes,
darbaspēka izlietojums saimniecībā,
uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai
atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus
lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;
***jebkurā gadījumā uzskata, ka
lauksaimnieciska darbība veido tikai
nebūtisku daļu no ekonomiskās darbības
kopuma, ja lauksaimniecībā gūtie
ienākumi nesasniedz vismaz 25 % no
kopējiem ienākumiem;
iepriekšējo punktu nepiemēro
lauksaimniekiem, kas tiešajos
maksājumos saņem ne vairāk kā
1250 EUR, lai novērstu sociālo nozaru
izslēgšanu no lauku vides;***

Or. es

Pamatojums

Ierosina, ka vismaz 25 % no darbības kopējiem ienākumiem jābūt lauksaimniecībā gūtiem ienākumiem, lai nodrošinātu, ka KLP atbalsta saņēmēji īsteno vismaz minimālu lauksaimniecisko darbību, neizslēdzot lauksaimniekus, kas īsteno citas darbības papildus lauksaimnieciskajām darbībām. Turklāt, lai novērstu sociālo nozaru izslēgšanu no lauku vides, ir nepieciešams izveidot franšīzi līdz 1250 EUR no tiešā atbalsta (mazais lauksaimnieks 2015.–2020. gada periodā).

Grozījums Nr. 1223

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā

darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; **definīcijā jāņem vērā izmaiņas aktīvā lauksaimnieka definīcijā, kas ieviestas Regulā (ES) 2017/2393 (Omnibus), saskaņā ar kurām dalībvalstīm jāizmanto vismaz viens atbilstības kritērijs, lai noteiktu īstenu lauksaimnieku; turklāt dalībvalstīm ir pienākums izmantot kritēriju, lai definētu "īstenus lauksaimniekus";**

Or. it

Grozījums Nr. 1224 Herbert Dorfmann

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga **daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska**, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **neuzskata** par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās **attiecīgos publiskos** reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **uzskata** par īsteniem; **dalībvalsts, novērtējot "īstena lauksaimnieka" nosacījumu, var izmantot "publiskos sarakstus", kā noteikts Regulā (ES) 2017/2393 (Omnibus), dalībvalsts var noteikt, ka aktīvā lauksaimnieka nosacījuma novērtējums nav nepieciešams**

lauksaimniekiem, uz kuriem attiecas šīs regulas 25. pants (mazie lauksaimnieki); kalnu apgabalos lauksaimnieks kā "īstens" tiek definēts arī tad, ja viņš veic nepilna darba laika lauksaimniecisko darbību;

Or. it

Grozījums Nr. 1225
Miguel Viegas

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; **šī definīcija jebkurā gadījumā saglabā Eiropas Savienības ģimenes lauku saimniecību modeli atsevišķas saimniecības vai apvienības veidā un neatkarīgi no to lieluma, un vajadzības gadījumā var ņemt vērā LESD 349. pantā noteikto reģionu īpatnības;**

Or. pt

Grozījums Nr. 1226
Herbert Dorfmann

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu **nepiešķirtu** personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **ir** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība **nav** lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **neuzskata** par īstiem;

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu **piešķirtu** personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **nav** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība **ir** lauksaimnieciska, **arī papildu darbības vai ar to saistītas darbības**, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **uzskata** par īstiem; **definīcija attiecas uz visiem lauksaimniekiem un atspoguļo izmaiņas aktīvā lauksaimnieka definīcijā, kas ieviestas Regulā (ES) 2017/2393, jo īpaši dalībvalstu iespēju izvēlēties tikai vienu vai divus atbilstības kritērijus, lai noteiktu īstenu lauksaimnieku;**

Or. en

Grozījums Nr. 1227
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – d punkts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē **tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums**

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē **dalībvalstis saskaņā ar nediskriminējošiem mērķiem un kritērijiem; dalībvalstis nevar piemērot šos kritērijus lauksaimniekiem, kuriem kā tiešos maksājumus ir tiesības saņemt mazāk nekā 5000 EUR;**

saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īstieniem;

Or. it

Pamatojums

Dalībvalstu rīcībā jābūt plašām iespējām, lai labāk definētu īsteno lauksaimnieku.

Grozījums Nr. 1228
Ricardo Serrão Santos

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īstieniem;

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īstieniem; **šī definīcija jebkurā gadījumā saglabā Eiropas Savienības ģimenes lauku saimniecību modeli atsevišķas saimniecības vai apvienības veidā un neatkarīgi no to lieluma, un vajadzības gadījumā var ņemt vērā LESD 349. pantā noteikto reģionu īpatnības;**

Or. pt

Grozījums Nr. 1229
Nicola Caputo

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga **daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska**, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **neuzskata** par īsteniem;

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās **attiecīgos publiskos** reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **uzskata** par īsteniem; **dalībvalsts, novērtējot "īstena lauksaimnieka" nosacījumu, var izmantot "publiskos sarakstus", kā noteikts Regulā (ES) 2017/2393 (Omnibus); dalībvalsts var noteikt, ka aktīvā lauksaimnieka nosacījuma novērtējums nav nepieciešams lauksaimniekiem, uz kuriem attiecas šīs regulas 25. pants (mazie lauksaimnieki);**

Or. it

Pamatojums

Ņemot vērā birokrātiskā sloga samazināšanu, tiek uzskatīts, ka, lai pārbaudītu īstena lauksaimnieka nosacījumu, ir lietderīgi veicināt pašreizējo publisko datu bāzu izmantošanu, lai novērstu saņēmēju dažādu ienākumu kontroli. Arī administratīvās vienkāršošanas nolūkā tiek uzskatīts, ka nav pareizi pārbaudīt šo nosacījumu attiecībā uz "mazajiem lauksaimniekiem". Šādi tiek mazināts risks, ka tiks pilnībā pamesti mazie zemes gabali, kas negatīvi ietekmētu visu teritoriju.

Grozījums Nr. 1230

Martin Häusling, Maria Heubuch, Bronis Ropé

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "**īstenu** lauksaimnieku" definē tā,

Grozījums

d) "**aktīvu** lauksaimnieku" definē tā,

lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par **īstieniem**;

lai atbalstu piešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība nav maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus, **nepilna laika vai daļēji naturālus lauksaimniekus vai organizācijas, kas nodarbojas ar augstas dabas vērtības lauksaimniecību un kas var darboties vietējā, reģionālā, valsts vai pasaules tirgū**. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, **un/vai pamatojoties uz negatīvo sarakstu ar struktūrām, kuras neatbalsta ar KLP līdzekļiem**, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par **aktīviem**;

(Šo grozījumu no "īstens" uz "aktīvs" piemēro visā tekstā.)

Or. en

Pamatojums

Arī dalībvalstu maksājumu aģentūrām vajadzētu būt iespējai izmantot vienkāršāku risinājumu, kad nepieciešams veikt pieteikumu iesniedzēju vienkāršu kontrolpārbaudi vai analīzi. Tas būtu negatīvais saraksts ar tām struktūrām, kuras neatbalsta ar KLP līdzekļiem, piemēram, lidostas, golfa laukumi, dzelzceļa līnijas utt.

Grozījums Nr. 1231

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga **daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska**, bet

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā,

arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus *neuzskata* par īsteniem;

piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās *attiecīgos publiskos* reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus *uzskata* par īsteniem; *dalībvalsts, novērtējot "īstena lauksaimnieka" nosacījumu, var izmantot "publiskos sarakstus", kā noteikts Regulā (ES) 2017/2393; dalībvalsts var noteikt, ka aktīvā lauksaimnieka nosacījuma novērtējums nav nepieciešams lauksaimniekiem, uz kuriem attiecas šīs regulas 25. pants (mazie lauksaimnieki);*

Or. it

Grozījums Nr. 1232 Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; *Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 138. pantu, ar ko nosaka papildu pamatnostādnes par atbilstīgiem objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem, ko dalībvalstis var izmantot, definējot "īsteno lauksaimnieku";*

Or. nl

Grozījums Nr. 1233
Marijana Petir, Luděk Niedermayer

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu **nepiešķirtu** personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **ir** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **vai** kuru galvenā darbījumsdarbība **nav** lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **neuzskata** par īsteniem.

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu **piešķirtu** personām, kuru lauksaimnieciskā darbība **nav** maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **un** kuru galvenā darbījumsdarbība **ir** lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus **uzskata** par īsteniem; **jebkurā gadījumā definīcijai ir jāsiglabā Eiropas Savienības ģimenes saimniecības modelis ar individuālām vai grupas iezīmēm neatkarīgi no tā lieluma, un, ja nepieciešams, jāņem vērā LESD 349. pantā noteikto reģionu īpatnības;**

Or. en

Grozījums Nr. 1234
Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet

arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, **lauksaimnieka vecums, ņemot vērā valsts noteikumus par likumā noteikto pensionēšanās vecumu**, darbaspēka izlietojums saimniecībā, **lauksaimnieka faktiskā līdzdalība darbos**, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. fr

Grozījums Nr. 1235
Albert Deß, Ulrike Müller

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) “**īstenu lauksaimnieku**” definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) **dalībvalstis var brīvi definēt terminu "īstens lauksaimnieks"; tādā gadījumā terminu "īstens lauksaimnieks"** definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. de

Grozījums Nr. 1236
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" " definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu **daudznozaru** lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu **gados jaunus** lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; **dalībvalstis var nolemt neiekļaut "īstena lauksaimnieku" definīciju savos KLP stratēģiskajos plānos;**

Or. en

Pamatojums

Ņemot vērā Omnibus regulas sasniegumus, daudzas dalībvalstis nolēma pārtraukt "aktīvā lauksaimnieka" klauzulas piemērošanu. No 2023. gada dotu priekšroku līdzīgai, neobligātai sistēmai, kurā dalībvalstīm būtu iespēja izlemt, vai tās vēlas piemērot šo pārbaudi vai nē. Tomēr ir jāsauglabā Regulas (ES) 1307/2013 9. panta 2. punkts, lai no tiešo maksājumu saņēmējiem izslēgtu lidostas, dzelzceļa pakalpojumus, ūdenssaimniecības, nekustamā īpašuma pakalpojumus, pastāvīgus sporta un atpūtas laukumus.

Grozījums Nr. 1237

Laurențiu Rebegea, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" **definē** tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" **var definēt** tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet

arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem; ***katrā ziņā šī definīcija saglabā Eiropas Savienības ģimenes lauku saimniecību modeli;***

Or. ro

Grozījums Nr. 1238

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus ***vai personas, kas pārvalda zemi vides aizsardzības nolūkos.*** Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Grozījums Nr. 1239

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) “**īstenu** lauksaimnieku” definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **vai kuru galvenā darbījumdarbība nav lauksaimnieciska**, bet arī tā, lai **no atbalsta neizslēgtu** daudznozaru **lauksaimniekus**. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem **kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros**, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par **īstieniem**;

Grozījums

d) "lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības, bet arī tā, lai **neizslēgtu atbalstu** daudznozaru **lauksaimniekiem**. Šī definīcija, pamatojoties uz nosacījumiem, **kas izklāstīti ES līmeņa pamatdefinīcijā**, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par lauksaimniekiem;

Or. en

Grozījums Nr. 1240

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) “īstenu lauksaimnieku” definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības **vai kuru galvenā darbījumdarbība nav lauksaimnieciska**, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. **Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros**, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par **īstieniem**;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus, **un ņemot vērā to, cik svarīga nozīme bija lauksaimniekiem kalnu un citās mazauglīgās augsnēs; dalībvalstis izveido negatīvu sarakstu ar fiziskām vai juridiskām personām vai fizisku vai juridisku personu grupu, kas negūst labumu saskaņā ar šo regulu; definīcijai jā saglabā Eiropas Savienības ģimenes saimniecības modelis;**

Or. en

Grozījums Nr. 1241
Michel Dantin

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. **Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem** kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, **ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;**

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. **Šajā nolūkā dalībvalstis var nolemt balstīt šo definīciju uz vienu vai vairākiem elementiem** kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, **lauksaimnieka vecums, ņemot vērā valsts noteikumus par likumā noteikto pensionēšanās vecumu,** darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma nolūks ir ieviest īstena lauksaimnieka definīcijā vecuma kritēriju, lai labāk vērstu KLP atbalsta izmaksas uz aktīvajiem saņēmējiem un novērstu jebkādu liekās palīdzības efektu. Šāda kritērija trūkums būtībā izraisītu zemes paturēšanu, kas rada mazākas iespējas jauniešiem, kuri ir viens no galvenajiem KLP mērķiem.

Grozījums Nr. 1242

Daniel Buda, Pavel Svoboda, Pavel Poc, Kateřina Konečná, Monika Smolková, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Maria Gabriela Zoană, Dita Charanzová, Olga Sehnalová

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "Īstenu lauksaimnieku" **definē** tā,

Grozījums

d) "Īstenu lauksaimnieku" **dalībvalstis**

lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, ***pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros,*** ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

var definēt kā "īstenus lauksaimniekus" tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Grozījums Nr. 1243
Maria Gabriela Zoană, Pavel Poc

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) ***"īstenu lauksaimnieku"*** definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, ***pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros,*** ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) ***"īsteni lauksaimnieki"*** — ***dalībvalstis turklāt var definēt "īstenu lauksaimnieku"*** tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Pamatojums

Jauns "īstena lauksaimnieka" nosacījums radīs ievērojamu administratīvo slogu gan lauksaimniekiem, gan kontrolei. Līdzīgs noteikums attiecībā uz aktīvu lauksaimnieku nav bijis veiksmīgs pat pašreizējā periodā. Būtu jāpanāk, lai šo nosacījumu dalībvalstis varētu piemērot brīvprātīgi, tādējādi novēršot nevajadzīgu birokrātisko slogu.

Grozījums Nr. 1244

Elsi Katainen, Pavel Poc, Ulrike Müller, Dita Charanzová, Martina Dlabajová, Pavel Telička, Petri Sarvamaa

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" *definē* tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) *ja dalībvalsts tā nolemj*, "īstenu lauksaimnieku" *var definēt* tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējsabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Pamatojums

Nevis ES līmenī definēt īstenu lauksaimnieku, bet gan būtu labāk izmantot vairāk uz rezultātiem balstītu pieeju un pievērsties lauksaimnieciskās darbības definīcijai, lai mērķtiecīgāk virzītu atbalstu tiem lauksaimniekiem, kuri aktīvi nodarbojas ar lauksaimniecisko ražošanu. Ierosinātā īstena lauksaimnieka definīcija radītu papildu administratīvo slogu lauksaimniekam. Vienkāršošana, kas panākta Omnibus, ir jā saglabā. Dalībvalstis var iekļaut KLP stratēģiskajos plānos citas definīcijas, ko tās uzskata par vajadzīgām šīs regulas īstenošanai.

Grozījums Nr. 1245

Jarosław Kalinowski

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā,

AM\1171737LV.docx

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā,

97/165

PE631.977v01-00

lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, **izmaksas un ieņēmumus apliecinoši dokumenti**, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. pl

Grozījums Nr. 1246 Nikos Androulakis

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" **dalībvalstīs** definē tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbījumsdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Grozījums Nr. 1247 Sandra Kalniete

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) "īstenu lauksaimnieku" *definē* tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Grozījums

d) "īstenu lauksaimnieku" *var definēt* tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz tādiem nosacījumiem kā, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmēj sabiedrības mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īsteniem;

Or. en

Pamatojums

Lai samazinātu administratīvo slogu, kas saistīts ar īstena lauksaimnieka kritēriju īstenošanu, nepieciešams nodrošināt tādu pašu elastību, kāda tika ieviesta ar Regulu (ES) 2017/2393 (Omnibus regula).

Grozījums Nr. 1248

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) tiešos maksājumus nepiešķir fiziskām vai juridiskām personām vai fizisku vai juridisku personu grupām, kuras pārvalda lidostas, hidrotehniskās būves, pastāvīgus sporta un atpūtas laukumus un sniedz dzelzceļa pakalpojumus un pakalpojumus nekustamo īpašumu jomā;

Or. en

Pamatojums

No tiešo maksājumu saņēmējiem jāturpina izslēgt lidostas, dzelzceļa pakalpojumus, hidrotehniskās būves, nekustamā īpašuma pakalpojumus, pastāvīgus sporta un atpūtas laukumus.

Grozījums Nr. 1249

Elsi Katainen, Fredrick Federley, Pavel Poc, Ulrike Müller, Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Pavel Telička, Petri Sarvamaa

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) dalībvalstis var iekļaut KLP stratēģiskajos plānos citas definīcijas, ko tās uzskata par nepieciešamām šīs regulas īstenošanai;

Or. en

Pamatojums

Nevis ES līmenī definēt īstenu lauksaimnieku, bet gan būtu labāk izmantot vairāk uz rezultātiem balstītu pieeju un pievērsties lauksaimnieciskas darbības definīcijai, lai mērķtiecīgāk virzītu atbalstu tiem lauksaimniekiem, kuri aktīvi nodarbojas ar lauksaimniecisko ražošanu. Ierosinātā īstena lauksaimnieka definīcija radītu papildu administratīvo slogu lauksaimniekam. Vienkāršošana, kas panākta Omnibus, ir jā saglabā. Dalībvalstis var iekļaut KLP stratēģiskajos plānos citas definīcijas, ko tās uzskata par vajadzīgām šīs regulas īstenošanai.

Grozījums Nr. 1250

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) “gados **jaunu lauksaimnieku**”
definē tā, lai paredzētu, ka:

e) "gados **jauns lauksaimnieks**" ir
persona, kas pieteikuma iesniegšanas brīdī ir ne vairāk kā 40 gadus veca, kam ir atbilstīgas profesionālās prasmes un kompetence un kas pirmo reizi dibina lauku saimniecību kā minētās

saimniecības vadītājs; saimniecību var dibināt viens pats vai kopā neatkarīgi no tās juridiskās formas, ar citiem lauksaimniekiem; saimniecības dibināšanas diena ir diena, kad pieteikuma iesniedzējs veic vai pabeidz ar dibināšanu saistīto(-ās) darbību(-as);

Or. es

Grozījums Nr. 1251
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

e) “gados jaunu lauksaimnieku” definē **tā**, lai paredzētu, ka:

Grozījums

e) "gados jaunu lauksaimnieku" definē **attiecībā uz visiem stratēģiskā plāna pasākumiem tādā veidā**, lai paredzētu, ka **tas ietver attiecīgās dalībvalsts lauksaimnieku vidējo vecumu, kā arī:**

Or. en

Pamatojums

Stingri noteikts vecuma ierobežojums gados jaunajiem lauksaimniekiem neapturēs lauku iedzīvotāju skaita samazināšanos ES. 40 gadu vecuma robeža būtu pārāk zema, neraugoties uz to, ka vidējais vecums to krietni pārsniedz. Turklāt lauksaimnieku vecuma situācija dalībvalstīs ir atšķirīga, tādēļ attiecībā uz vecuma ierobežojumu būtu labāk noteikt vidējo vecumu katrā dalībvalstī. Tomēr nākamais grozījums nosaka absolūtu ierobežojumu no 45 gadu vecuma.

Grozījums Nr. 1252
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

e) “gados jaunu lauksaimnieku” definē tā, lai **paredzētu**, ka:

Grozījums

e) "gados jaunu lauksaimnieku" definē tā, lai **ietvertu to**, ka:

Grozījums Nr. 1253
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

- i) *lauksaimnieka vecums* *svītrots***
nepārsniedz 40 gadus;

Or. es

Grozījums Nr. 1254
Sandra Kalniete, Bronis Ropé

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

- i) *lauksaimnieka vecums* *svītrots***
nepārsniedz 40 gadus;

Or. en

Pamatojums

Attiecībā uz gados jaunā lauksaimnieka definīciju nosacījums par nepieciešamajām apmācībām un/vai prasmēm jāatstāj dalībvalstu ziņā, nevis jāparedz kā obligāta prasība. Dalībvalsts lemj, vai tā piemēros šo nosacījumu attiecīgajām KLP intervencēm vai nē. Attiecībā uz I pīlāru tā ir nesamērīga prasība, kas var radīt pārmērīgu administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 1255
Norbert Erdős, Michaela Šojdrová

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

- i) *lauksaimnieka vecums* *svītrots***

nepārsniedz 40 gadus;

Or. en

Grozījums Nr. 1256
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – g apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus;

Grozījums

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus; *tomēr šis ierobežojums nav piemērojams, ja gados jaunais lauksaimnieks kļūst 40 gadus vecs otrajā gadā, kopš iesniedzis pieteikumu tiešo maksājumu saņemšanai uz pieciem secīgiem gadiem;*

Or. it

Grozījums Nr. 1257
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) lauksaimnieka *vecums nepārsniedz* 40 gadus;

Grozījums

i) lauksaimnieka *maksimālais vecuma ierobežojums, kas būtu jānosaka dalībvalstu līmenī, lai atspoguļotu demogrāfisko situāciju attiecīgajā valstī, bet tam nevajadzētu pārsniegt 45 gadus;*

Or. en

Pamatojums

Nepieciešama elastība, lai dalībvalstis varētu ņemt vērā savus konkrētos apstākļus.

Grozījums Nr. 1258

Daniel Buda, Pavel Svoboda, Kateřina Konečná, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Maria Gabriela Zoană, Vladimír Maňka, Laurențiu Rebege, Jaromír Kohlíček, Olga Sehnalová

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) *lauksaimnieka vecums* nepārsniedz 40 gadus;

Grozījums

i) *par orientējošu vecuma ierobežojumu, kas* nepārsniedz 45 gadus, *lemj dalībvalstis;*

Or. en

Grozījums Nr. 1259

Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus;

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Or. en

Grozījums Nr. 1260

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus;

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Or. en

Grozījums Nr. 1261

Nicola Caputo

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz
40 gadus;

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Or. en

Pamatojums

"Gados jauna lauksaimnieka" definīcijai ir jāietver stingrāks vecuma ierobežojums, lai nodrošinātu saskaņotību ar politiku un definīciju, kas noteikta Omnibus regulā un manā ziņojumā par gados jaunu lauksaimnieku instrumentiem.

Grozījums Nr. 1262

Marijana Petir, Luděk Niedermayer

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz
40 gadus;

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Or. en

Grozījums Nr. 1263

Bronis Ropė

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – i punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz
40 gadus;

i) lauksaimnieka vecums nepārsniedz
45 gadus;

Or. lt

Grozījums Nr. 1264
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ia punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ia) dalībvalstis var palielināt pirmajā punktā noteikto vecuma ierobežojumu līdz 45 gadiem, ja viņu vidējais vecums ir mazāks par iepriekš minēto vecumu, un ņemot vērā stipro un vājo pušu, iespēju un draudu (SVID) analīzi, šāds palielinājums ir nepieciešams, lai veicinātu 6. panta 1. punkta g) apakšpunktā noteiktā mērķa sasniegšanu;

Or. en

Pamatojums

Lauku iedzīvotāju skaita būtiskā samazināšanās un iedzīvotāju izteiktā novecošana attaisno vecuma ierobežojuma palielināšanu "gados jauniem lauksaimniekiem" paredzētā atbalsta saņēmējiem, lai stimulētu jaunu lauksaimnieku ienākšanu nozarē.

Grozījums Nr. 1265
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

4. pants — 1. punkts – e apakšpunkts – ib punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ib) novērtējot atbilstību nosacījumiem saistībā ar lauku saimniecības vadītāja statusa piešķiršanu, dalībvalstis ņem vērā dažādo biedru dalības veidus apvienību vadīšanā;

Or. en

Pamatojums

Definējot "gados jaunu lauksaimnieku", dalībvalstīm būtu jāņem vērā konkrēto situāciju ar dalību apvienībā.

Grozījums Nr. 1266
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) *lauksaimnieks ir lauku
saimniecības vadītājs;*

svītrots

Or. es

Grozījums Nr. 1267
Matt Carthy

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) *lauksaimnieks ir lauku saimniecības
vadītājs;*

ii) *lauksaimnieks ir lauku saimniecības
vadītājs vai valsts līmenī definētas lauku
saimniecības partnerības loceklis;*

Or. en

Pamatojums

Būtu jāveicina lauku saimniecību partnerības, jo tās piedāvā labāko iespēju veicināt zemes nodošanu gados jauniem lauksaimniekiem, vienlaikus atvieglojot veca lauksaimnieku izešanu, kuri finansiālu apsvērumu dēļ paļaujas uz saimniecību un zemi.

Grozījums Nr. 1268
Peter Jahr

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – ii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ii) *lauksaimnieks ir lauku saimniecības
vadītājs;*

ii) *lauksaimnieks ir lauku saimniecības
vadītājs vai darbinieks, kurš ir
līdzuzņēmējs;*

Grozījums Nr. 1269

Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebege

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iia punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***iiia) gados jauniem lauksaimniekiem
piešķir atbalstu 10 gadus;***

Or. en

Grozījums Nr. 1270

Sandra Kalniete

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts svītrots
un/vai ar attiecīgajām prasmēm.***

Or. en

Pamatojums

Attiecībā uz gados jaunā lauksaimnieka definīciju nosacījums par nepieciešamajām apmācībām un/vai prasmēm jāatstāj dalībvalstu ziņā, nevis jāparedz kā obligāta prasība. Dalībvalsts lemj, vai tā piemēros šo nosacījumu attiecīgajām KLP intervencēm vai nē. Attiecībā uz I pīlāru tā ir nesamērīga prasība, kas var radīt pārmērīgu administratīvo slogu.

Grozījums Nr. 1271

Nikos Androulakis

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts svītrots

un/vai ar attiecīgajām prasmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 1272
Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts svītrots
un/vai ar attiecīgajām prasmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 1273
Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts svītrots
un/vai ar attiecīgajām prasmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 1274
Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts svītrots
un/vai ar vajadzīgajām prasmēm.

Or. es

Grozījums Nr. 1275
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/vai ar **attiecīgajām** prasmēm.

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/vai ar **jau iegūtām** prasmēm **un zināšanām, kuras ir jāpārbauda.**

Or. en

Pamatojums

Gados jauns lauksaimnieks var būt ieguvis daudzas prasmes un zināšanas, kas būtu jāatzīst.

Grozījums Nr. 1276
Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii punkts

Komisijas ierosinātais teksts

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/**vai** ar vajadzīgajām prasmēm.

Grozījums

iii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un ar vajadzīgajām prasmēm.

Or. nl

Grozījums Nr. 1277
Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

iii a) dalībvalstis saskaņā ar šo programmu var arī piemērot jaunajiem lauksaimniekiem tādas pašus

*nosacījumus, kā to, ko piemēro gados
jauniem lauksaimniekiem, visos
gadījumos ievērojot vecuma
ierobežojumus;*

Or. pt

Grozījums Nr. 1278
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*iii a) dalībvalstis iekļauj jaunus
lauksaimniekus, kas atbilst prasībām, ar
kurām definē jaunu lauksaimnieku,
neņemot vērā vecumu;*

Or. es

Grozījums Nr. 1279
Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*iii a) lauksaimnieciskas darbības
uzsākšana, kas atbilst 4. panta 1. punkta e
apakšpunkta ii) un iii) punkta
nosacījumiem, taču neņemot vērā
vecumu;*

Or. en

Grozījums Nr. 1280
Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – iii a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**īīīa) profesionālā kvalifikācija
lauksaimniecības studijās;**

Or. en

**Grozījums Nr. 1281
Mairead McGuinness**

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e apakšpunkts – īīīb punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**īīī b) piemērojot 4. pantu, dalībvalstis
ņem vērā sadarbības pasākumus;**

Or. en

**Grozījums Nr. 1282
Marijana Petir, Luděk Niedermayer**

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**ea) "gados jaunu lauksaimnieku"
definē tā, lai paredzētu, ka:**

**i) lauksaimnieks ir lauku
saimniecības vadītājs,**

**īī) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts
un/vai ar prasmēm,**

**īīī) lauksaimnieka vecums
nepārsniedz 40 gadus,**

**īīv) "jauna lauksaimnieka" statuss
beidzas 5 gadus pēc pirmā maksājuma
dienas,**

**īīv) "jaunu lauksaimnieku" saskaņā
ar šo definīciju nevar atzīt par gados
jaunu lauksaimnieku, kā noteikts šajā**

pantā;

Or. en

Grozījums Nr. 1283
Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "gados jaunu lauksaimnieku" definē tā, lai skaidri nošķirtu nozares jaunpienācēja definīciju un gados jauna lauksaimnieka definīciju; lauksaimnieku saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu nevar klasificēt kā jaunu lauksaimnieku un vienlaikus kā gados jaunu lauksaimnieku;

Or. nl

Grozījums Nr. 1284
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jauni lauksaimnieki": dalībvalstis definē jēdzienu "jauni lauksaimnieki", lai iekļautu visas personas, kuras ir vecākas par 40 gadiem un iesaistās lauksaimniecībā; definē konkrēto atbalstu, kas jāapsver attiecībā uz viņu iesaistīšanos pirmajos gados, un atbalstu ilgtspējīgai lauksaimnieciskajai praksei, piemēram, agroekoloģiskajai praksei;

Or. es

Grozījums Nr. 1285

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jaunu lauksaimnieku" definē tā, lai paredzētu, ka:

i) lauksaimnieks ir lauku saimniecības vadītājs,

ii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/vai ar vajadzīgajām prasmēm.

"Jauna lauksaimnieka" definīcijā neiekļauj lauksaimniekus, kas atbilst e) apakšpunktā minētajai definīcijai;

Or. es

Grozījums Nr. 1286

Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jaunu lauksaimnieku" definē tā, lai paredzētu, ka:

i) lauksaimnieks ir lauku saimniecības vadītājs,

ii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/vai ar prasmēm,

iii) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus.

"Jaunu lauksaimnieku" saskaņā ar šo definīciju nevar atzīt par gados jaunu lauksaimnieku, kā noteikts 4. panta e) punktā;

Or. en

Grozījums Nr. 1287

Nicola Caputo

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jaunu lauksaimnieku" definē tā, lai paredzētu, ka:

i) lauksaimnieks ir lauku saimniecības vadītājs,

ii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts un/vai ar prasmēm,

iii) lauksaimnieka vecums nepārsniedz 40 gadus; "jaunu lauksaimnieku" saskaņā ar šo definīciju nevar atzīt par gados jaunu lauksaimnieku, kā noteikts 4. panta e) punktā;

Or. en

Pamatojums

Ir skaidri jānošķir starp gados jauniem lauksaimniekiem un jauniem lauksaimniekiem.

Grozījums Nr. 1288

Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebegea, Daciana Octavia Sârbu

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jauns lauksaimnieks" ir persona vai struktūra, kuras galvenā darbības joma ir lauksaimniecība un kura iepriekšējos 10 gados nav bijusi iesaistīta nekādās lauksaimnieciskās darbībās, ievērojot dalībvalstu nosacījumus;

Or. ro

Grozījums Nr. 1289
Paolo De Castro

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "īsa piegādes ķēde" ir piegādes ķēde patērētājam, ko nodrošina lauku saimniecības, kuras ir apņēmušās veicināt sadarbību, vietējo ekonomisko attīstību un ciešas sociāli teritoriālās attiecības;

Or. it

Grozījums Nr. 1290
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "īsa piegādes ķēde" ir piegādes ķēde patērētājam, ko nodrošina lauku saimniecības, kuras ir apņēmušās veicināt sadarbību, vietējo ekonomisko attīstību un ciešas sociāli teritoriālās attiecības;

Or. it

Grozījums Nr. 1291
Martin Häusling, Bronis Ropé
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) "jaunienācējus" definē tā, lai ietvertu aktīvus lauksaimniekus, kas sāk lauksaimniecisku darbību, tostarp kā

*kooperatīvu ar citām lauku
saimniecībām;*

Or. en

Grozījums Nr. 1292

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – e a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*ea) "maksimālais ganāmpulka
blīvums" ir maksimāli divas mājlopu
vienības, kas atļautas uz vienu
"lauksaimniecības platības" hektāru;*

Or. en

Grozījums Nr. 1293

Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts – eb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*eb) "nozares jaunienācēju" definē tā,
lai paredzētu, ka:*

*i) lauksaimnieks ir lauku
saimniecības vadītājs,*

*ii) lauksaimnieks ir attiecīgi apmācīts
un ar vajadzīgajām prasmēm.*

*"Nozares jaunienācēju" definē tā, lai
skaidri nošķirtu nozares jaunienācēja
definīciju un gados jauna lauksaimnieka
definīciju; lauksaimnieku saskaņā ar
3. panta 1. punktu nevar klasificēt kā
jaunu lauksaimnieku un vienlaikus kā
gados jaunu lauksaimnieku;*

Or. nl

Grozījums Nr. 1294
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts – eb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

eb) "mazo lauksaimnieku" definē tā, lai ietvertu maza mēroga ražotājus, tostarp nepilna darba laika un daļēji naturālus lauksaimniekus, kuri saražo zem vidējās saimniecības produkcijas 8000 EUR gadā, vai rada līdz 30 % no valsts vidējā gada ražošanas apjoma, atkarībā no tā, kurš no šiem rādītājiem ir lielāks;

Or. en

Pamatojums

8000 EUR sliekšņvērtību jau izmanto Eurostat.

Grozījums Nr. 1295
Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Dalībvalsts var definēt "īstenu lauksaimnieku" tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz nosacījumiem, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmējdarbības mērķis un/vai

atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īstieniem.

Or. en

Grozījums Nr. 1296
Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Dalībvalsts var definēt "īstenu lauksaimnieku" tā, lai atbalstu nepiešķirtu personām, kuru lauksaimnieciskā darbība ir maznozīmīga daļa no šo personu vispārējās saimnieciskās darbības vai kuru galvenā darījumdarbība nav lauksaimnieciska, bet arī tā, lai no atbalsta neizslēgtu daudznozaru lauksaimniekus. Šī definīcija, pamatojoties uz nosacījumiem, piemēram, ienākumu pārbaudes, darbaspēka izlietojums saimniecībā, uzņēmuma mērķis un/vai atrašanās reģistros, ļauj noteikt, kādus lauksaimniekus neuzskata par īstieniem.

Or. en

Grozījums Nr. 1297
Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Lai "atbalsttiesīga hektāra" jēdzienu piemērotu pilsētu lauksaimniecībā, attiecīgo platību aprēķina, pamatojoties uz līdzvērtīgu platību, kas vajadzīga reģionā, kur audzē

*attiecīgo kultūraugu, lai iegūtu lauku
saimniecības gada vidējo ražošanas
apjomu.*

Or. en

Grozījums Nr. 1298
Paul Brannen

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**1.a Ierosinātās sistēmas ietvaros
dalībvalstis var definēt tādas
apakškategorijas kā meža aramzemes vai
meža ganību agromezsaimniecības
sistēma un sertificētas sistēmas ar ārpus
meža esošiem kokiem 30. panta izpratnē.**

Or. en

Grozījums Nr. 1299
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ELGF un ELFLA atbalstu sniedz, lai
**lauksaimniecība, nodrošinājums ar
pārtiku un lauku apvidi attīstītos**
ilgtspējīgākā veidā, un šis atbalsts palīdz
sasniegt šādus vispārīgos mērķus:

**Saistībā ar LESD 39. pantā noteiktajiem
KLP mērķiem** ELGF un ELFLA atbalstu
sniedz, lai **nodrošinātu lauksaimniecības,
pārtikas ražošanas un līdzsvarotu
teritoriālos lauku apvidus** ilgtspējīgākā
veidā, un šis atbalsts palīdz sasniegt šādus
vispārīgos mērķus **ekonomikas, vides un
sociālajā jomā:**

Or. en

Pamatojums

Ir skaidri jānosaka, ka ES līguma mērķiem ir dominējoša nozīme KLP.

Grozījums Nr. 1300
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

ELGF un ELFLA atbalstu sniedz, lai lauksaimniecība, nodrošinājums ar pārtiku un lauku apvidi attīstītos ilgtspējīgākā veidā, un šis atbalsts **palīdz sasniegt** šādus vispārīgos mērķus:

Grozījums

ELGF un ELFLA atbalstu sniedz, lai lauksaimniecība, nodrošinājums ar pārtiku un lauku apvidi **gan ES, gan ārpus tās** attīstītos ilgtspējīgākā veidā, un šis atbalsts **sasniedz** šādus vispārīgos mērķus:

Or. en

Grozījums Nr. 1301
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

ELGF un ELFLA atbalstu sniedz, lai lauksaimniecība, **nodrošinājums ar pārtiku** un lauku apvidi attīstītos ilgtspējīgākā veidā, un šis atbalsts palīdz sasniegt šādus vispārīgos mērķus:

Grozījums

ELGF un ELFLA atbalstu sniedz, lai lauksaimniecība, **pārtikas ražošana** un lauku apvidi attīstītos ilgtspējīgākā veidā, un šis atbalsts palīdz sasniegt šādus vispārīgos mērķus:

Or. es

Grozījums Nr. 1302
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt **gudru**, izturētspējīgu un daudzveidīgu **lauksaimniecību, kas**

Grozījums

a) attīstīt **iekļaujošu**, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecisko **ražošana,**

garantē uzturdrošību;

garantējot **ilgtspējīgu, decentralizētu un ilgtermiņa** uzturdrošību, **novēršot uzturdrošību no pārprodukcijas un nodrošinot politikas saskaņotību attīstībai;**

Or. en

Grozījums Nr. 1303
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā
Matt Carthy

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Grozījums

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību, **pietiekamus ienākumus personām, kas apstrādā zemi, un līdzsvarotu teritoriālo attīstību;**

Or. en

Pamatojums

KLP jāatbalsta visi lauksaimnieki visu veidu zemēs.

Grozījums Nr. 1304
Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Grozījums

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu, **konkurētspējīgu, ekonomisku** un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Or. de

Grozījums Nr. 1305
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Grozījums

a) attīstīt gudru, **modernizētu, digitalizētu, konkurētspējīgu**, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Or. en

Pamatojums

Jaunajā stratēģisko plānu modelī nedrīkst aizmirst par Līgumā paredzētajiem KLP ekonomiskajiem mērķiem.

Grozījums Nr. 1306
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt **gudru**, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Grozījums

a) attīstīt **uz agroekoloģiju balstītu**, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību **un uztursuverenitāti**;

Or. es

Grozījums Nr. 1307
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē

Grozījums

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē

uzturdrošību;

uztursuverenitāti;

Or. fr

Grozījums Nr. 1308

Jan Huitema, Fredrick Federley, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu **un** daudzveidīgu **lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;**

Grozījums

a) attīstīt gudru, izturētspējīgu, **neatkarīgu, daudzveidīgu un konkurētspējīgu lauksaimniecības nozari;**

Or. en

Grozījums Nr. 1309

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) attīstīt **gudru**, izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Grozījums

a) attīstīt izturētspējīgu un daudzveidīgu lauksaimniecību, kas garantē uzturdrošību;

Or. en

Grozījums Nr. 1310

Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – aa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) nodrošināt Eiropas uztursuverenitāti, samazinot atkarību no

trešo valstu importa;

Or. fr

Grozījums Nr. 1311
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – aa punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) nodrošināt iepirkuma cenas, kas sedz ražošanas izmaksas un garantē atalgojumu par darbu;

Or. es

Grozījums Nr. 1312
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ab punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ab) kompensēt katastrofālās sekas, ko izraisa postošie brīvās tirdzniecības nolīgumi ar trešām valstīm;

Or. fr

Grozījums Nr. 1313
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) balstīt vidprūpi un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

b) balstīt vidprūpi un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu *ar*

*vienkāršiem un racionāliem pasākumiem
un prasībām;*

Or. en

Pamatojums

Vienkāršošanai ir jābūt pašreizējās KLP reformas pamatā.

Grozījums Nr. 1314

**Jan Huitema, Fredrick Federley, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard,
Pavel Telička**

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) balstīt vidprūpi un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Grozījums

b) balstīt vidprūpi un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu **un nodrošināt turpmāku uzturdrošību;**

Or. en

Grozījums Nr. 1315

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) **balstīt vidprūpi** un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Grozījums

b) **atbalstīt un uzlabot rīcību** vides aizsardzības un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 1316

Thomas Waitz

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) **balstīt vidprūpi** un klimata darbus un veicināt Savienības vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Grozījums

b) **bioloģiskās daudzveidības** un klimata darbus un **īstenot visu** vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 1317

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) balstīt vidprūpi **un** klimata darbus un **veicināt Savienības** vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Grozījums

b) balstīt vidprūpi, **bioloģiskās daudzveidības** un klimata darbus un **īstenot visu** vidisko un klimatisko mērķu sasniegšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 1318

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) nodrošināt mazā, ģimenes lauku saimniecības modeļa izdzīvošanu un aizsargāt lauksaimniecības ienākumus;

Or. en

Grozījums Nr. 1319

Esther Herranz García, Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, **īpaši uzsverot pietiekami augsta dzīves līmeņa nodrošināšanu lauku iedzīvotājiem saskaņā ar LESD 39. panta b) punktu un iedzīvotāju skaita samazināšanās novēršanu lauku apvidos, jo īpaši zonās, kurās ir mazs iedzīvotāju skaits.**

Or. es

Grozījums Nr. 1320

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, **īpaši uzsverot pietiekami augsta dzīves līmeņa nodrošināšanu lauku iedzīvotājiem saskaņā ar LESD 39. panta b) punktu, iedzīvotāju skaita samazināšanās novēršanu lauku apvidos un minētā iedzīvotāju skaita saglabāšanu mazāk attīstītos reģionos.**

Or. es

Pamatojums

Jaunajā stratēģisko plānu modelī nedrīkst aizmirst Līgumā noteiktos KLP sociālos mērķus. Lauku iedzīvotāju skaita saglabāšana mazāk attīstītajos ES reģionos jānosaka kā mērķis, lai veicinātu reģionu attīstību un novērstu iedzīvotāju pārvietošanu uz citiem, attīstītākiem reģioniem.

Grozījums Nr. 1321

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, **īpaši uzsverot pietiekami augsta dzīves līmeņa nodrošināšanu lauku iedzīvotājiem saskaņā ar LESD 39. panta b) punktu un iedzīvotāju skaita samazināšanās novēršanu lauku apvidos.**

Or. en

Pamatojums

Jaunajā stratēģisko plānu modelī nevajadzētu atstāt novārtā Līgumos noteiktos KLP ekonomiskos mērķus.

Grozījums Nr. 1322

Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, **nodrošinot pienācīgu dzīves līmeni aktīvajiem lauksaimniekiem, kas būtu vismaz vienāds ar minimālo algu dalībvalstī, kurā lauksaimnieks veic darbību.**

Or. fr

Grozījums Nr. 1323

Martin Häusling, Maria Heubuch, Bronis Ropé

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi

lauku apvidos.

lauku apvidos ***un nodrošināt lauku apvidu ekonomiku un kopienu līdzsvarotu teritoriālo attīstību, kā arī radīt un saglabāt darbvietas.***

Or. en

Grozījums Nr. 1324
Thomas Waitz

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos ***un nodrošināt lauku apvidu ekonomiku un kopienu līdzsvarotu teritoriālo attīstību, kā arī radīt un saglabāt darbvietas.***

Or. en

Grozījums Nr. 1325
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, ***veicinot darbviētu radīšanu un nodarbinātību kopumā.***

Or. it

Grozījums Nr. 1326
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos; ***veicināt darbvietu radīšanu un nodarbinātību kopumā.***

Or. it

Grozījums Nr. 1327

Peter Jahr, Ulrike Müller, Norbert Lins, Albert Deß

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos, ***kā arī radīt un saglabāt darbvietas.***

Or. de

Grozījums Nr. 1328

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) ***stiprināt*** sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) ***sekmēt līdzsvarotu teritoriālo attīstību, jo īpaši stiprinot*** sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir no jauna ieviest līdzsvarotas teritoriālās attīstības pamatmērķi, kas bija iekļauts pašreizējā plānošanā.

Grozījums Nr. 1329

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos.

Grozījums

c) stiprināt sociālekonomisko vidi lauku apvidos **un risināt lauku iedzīvotāju skaita samazināšanās problēmu.**

Or. en

Grozījums Nr. 1330

Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina **horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.**

Grozījums

Šos mērķus papildina **divi horizontālie mērķi: i) zināšanu, inovācijas un digitalizēšanas veicināšana un kopīgošana lauksaimniecības zonās un lauku apvidos personu vajadzībām un to pieņemšanas sekmēšana; ii) sieviešu tiesību atzīšana kopumā un īpaši to sieviešu tiesību atzīšana, kas darbojas ģimenes lauku saimniecībās.**

Or. es

Grozījums Nr. 1331

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus **papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.**

Grozījums

Šos mērķus **īsteno tādā veidā, lai sasniegtu horizontālos mērķus, ko paredz Ilgtspējīgas attīstības programma 2030. gadam un Parīzes nolīguma saistības saskaņā ar LESD 11. pantu. Šo mērķu sasniegšanai regula paredz**

modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot **zināšanu, tehnikas un agroekoloģisko pieeju** apgūšanu, kopīgošanu un to tālāku izplatīšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 1332
Momchil Nekov

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu, **vienlaikus sniedzot informāciju un apmācību par alternatīvām profesijām tām personām, kuras ietekmē automatizācija un digitalizācija.**

Or. en

Grozījums Nr. 1333
Nicola Caputo

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis **integrēt dzimumu līdztiesības aspektu** — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu, **jo īpaši saistībā ar Lauksaimniecības zināšanu un inovāciju sistēmām (AKIS).**

Or. en

Pamatojums

Lai uzsvērtu sieviešu nozīmi lauksaimniecībā un ņemtu vērā visus viņu darbības aspektus, dzimumu līdztiesības integrētā pieejā jāiekļauj KLP horizontālajos mērķos. Konsekvences labad AKIS ir labāk jāuzsver arī šajos mērķos, jo tie jau netieši skar šo sistēmu.

Grozījums Nr. 1334 Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums 5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – **ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu** modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, **veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.**

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, **nodrošinot lauksaimniekiem piekļuvi pētniecībai un zināšanu pārneses pakalpojumiem, inovācijai un digitalizēšanai. Šo mērķu sasniegšanu veicina un atbalsta Komisija.**

Or. en

Grozījums Nr. 1335 Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebeaga

Regulas priekšlikums 5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu **un nodrošinot lauksaimniekiem piekļuvi jaunākajām tehnoloģijām.**

Or. ro

Grozījums Nr. 1336 Paolo De Castro

PE631.977v01-00

134/165

AM\1171737LV.docx

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis ***integrēt dzimumu līdztiesības aspektu*** — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu, ***jo īpaši saistībā ar AKIS.***

Or. en

Grozījums Nr. 1337

Jan Huitema, Fredrick Federley, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis ***veicināt konkurētspēju*** — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 1338

Bas Belder

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu,

Grozījums

Šos mērķus papildina ***un savstarpēji savieno*** horizontālais mērķis — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku

kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

apvidus, veicinot jaunā apgūšanu,
kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Or. en

Pamatojums

Horizontālajam mērķim nevajadzētu tikai papildināt vispārējos mērķus, bet gan atbalstīt šo mērķu sasniegšanu, ja iespējams.

Grozījums Nr. 1339

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šos mērķus papildina horizontālais mērķis – ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Grozījums

Šos mērķus *vajadzības gadījumā* papildina horizontālais mērķis — ar zināšanām, inovāciju un digitalizēšanu modernizēt lauksaimniecību un lauku apvidus, veicinot jaunā apgūšanu, kopīgošanu un tālāku izplatīšanu.

Or. en

Pamatojums

Būtu nereāli, ja visi ES mērķi atbilstu sākotnējā Komisijas priekšlikuma horizontālajiem mērķiem.

Grozījums Nr. 1340

Esther Herranz García, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

Regulas priekšlikums

5. pants – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Vēl viens transversālais mērķis ir arī pārtikas produktu aprites dažādu dalībnieku attiecību veicināšana, stiprinot līgumattiecības un iekļaujot instrumentus tirgus pārredzamības uzlabošanai,

piemēram, cenu novērošanas centrus, izstrādājot standartus ražošanas izmaksu analīzei un veidojot agrīnās brīdināšanas sistēmas, lai novērstu krīzes situācijas tirgos.

Or. es

Grozījums Nr. 1341
Martin Häusling, Bronis Ropé, Maria Heubuch
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Šie mērķi jāasniedz, lai panāktu ārēju konvergenci starp ES dalībvalstīm.

Or. en

Grozījums Nr. 1342
Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 2.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Programmas saskaņā ar šīs regulas noteikumiem var būt saistītas ar programmām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. [XXX / XXXX] otrās daļas noteikumiem (Kopīgo noteikumu regula).

Or. en

Pamatojums

ELFLA būtiski veicina ekonomisko un sociālo kohēziju, jo īpaši lauku apvidos, un ietver svarīgu teritoriālo dimensiju. Tādēļ ir svarīgi arī turpmāk saskaņot ELFLA izdevumus ar kohēzijas politiku (KP), lai atvieglotu integrētas pieejas lauku apvidos un vienkāršotu

procedūras saņēmējiem tā, ka kopienas var izmantot dažādus ES avotus, optimizējot finansēšanas iespējas un ieguldot lauku apvidos.

Grozījums Nr. 1343

Maria Heubuch, Bronis Ropé, Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Vispārīgo mērķu sasniegšanu tuvina **ar šādu konkrētu mērķu starpniecību:**

Grozījums

1. Vispārīgo mērķu sasniegšanu tuvina, **vienlaikus sasniedzot šādus konkrētus mērķus:**

Or. en

Pamatojums

Dalībvalstu attieksmei pret visiem mērķiem jābūt vienlīdzīgai. Vārda "sasniegtot" piesaistīšana konkrētajiem mērķiem ir svarīga, jo tie ir konkrētāki un pārbaudāmāki par vispārējiem mērķiem.

Grozījums Nr. 1344

Martin Häusling, Bronis Ropé

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) ***lai stiprinātu*** uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) ***lai nodrošinātu ilgtermiņa*** uzturdrošību ***un pārtikas pietiekamību ES iedzīvotājiem***, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā, ***reversējot lauksaimnieku un lauksaimniecības struktūru zaudējumus;***

Or. en

Grozījums Nr. 1345

Thomas Waitz

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) *lai stiprinātu* uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) *lai nodrošinātu ilgtermiņa* uzturdrošību *un pārtikas pietiekamību ES iedzīvotājiem*, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā, *reversējot lauksaimnieku un lauksaimniecības struktūru zaudējumus*;

Or. en

Grozījums Nr. 1346

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību *un nodrošinātu nekaitīgu, drošu, drošu un kvalitatīvu pārtiku vairāk nekā 500 miljoniem ES patērētāju*, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1347

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Karine Gloanec Maurin, Pavel Poc, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu *uzturdrošību*, atbalstīt lauku *saimniecību* ienākumu pietiekamību

Grozījums

a) lai stiprinātu *pārtikas un uztura ilgtermiņa nodrošinājumu, vienlaikus ierobežojot pārprodukciju*, atbalstīt lauku

un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

mājsaimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1348

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību **un** saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību, **izskaust nabadzību lauku apvidos, un zemes apstrādāšanas pārtraukšanu un veidot** saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1349

Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebeca

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību **un nodrošinātu barības piegādi par saprātīgu cenu**, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. ro

Grozījums Nr. 1350

Momchil Nekov

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību **un daudzveidīgu kultūraugu audzēšanu**, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1351
Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt **godīgu cenu noteikšanu**, lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. nl

Grozījums Nr. 1352
Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību **un neatkarīgu pārtikas apgādi**, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1353
Angélique Delahaye, Michel Dantin

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un *saimniecību* izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un *lauksaimniecības* izturētspēju visā Savienībā;

Or. fr

Grozījums Nr. 1354

Clara Eugenia Aguilera García

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību *izturētspēju* visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību *ekonomisko ilgtspēju* visā Savienībā;

Or. es

Grozījums Nr. 1355

Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt *ģimenes* lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1356

Jan Huitema, Fredrick Federley, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu **uzturdrošību**, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu **darījumdarbības attīstību**, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. en

Grozījums Nr. 1357

Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu **uzturdrošību**, atbalstīt lauku saimniecību **ienākumu pietiekamību** un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu **uztursuverenitāti**, atbalstīt **pienācīgus** lauku saimniecību **ienākumus** un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. fr

Grozījums Nr. 1358

Michel Dantin

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, **atbalstīt** lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, **nodrošināt** lauku saimniecību ienākumu pietiekamību un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. fr

Pamatojums

Grozījuma mērķis ir atgādināt par LESD 39. panta mērķi lauksaimniecības ienākumu jomā.

Grozījums Nr. 1359
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu **pietiekamību** un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Grozījums

a) lai stiprinātu uzturdrošību, atbalstīt lauku saimniecību ienākumu **piemērotību** un saimniecību izturētspēju visā Savienībā;

Or. it

Grozījums Nr. 1360
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

aa) saglabāt pārtikas ražošanu mazo un vidējo lauksaimnieku ziņā;

Grozījums

Or. es

Grozījums Nr. 1361
Tom Vandenkendelaere

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

aa) nodrošināt lauksaimniecības un dārzeņkopības produkcijas ražošanas turpināmību ES;

Grozījums

Or. nl

Grozījums Nr. 1362
Miguel Viegas

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) *pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;*

Grozījums

svītrots

Or. pt

Grozījums Nr. 1363
Martin Häusling
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) *pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;*

Grozījums

b) *pastiprināt orientēšanos uz Eiropas tirgu, arī uz vietējiem un reģionālajiem tirgiem un vairot iekļaušanu, sadarbību un ilgtermiņa konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģiskos risinājumus, agroekoloģiskās pieejas un zināšanu pārnesi;*

Or. en

Grozījums Nr. 1364
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) *pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku*

Grozījums

b) *pastiprināt orientēšanos uz vietējiem, valstu un Eiropas tirgiem un*

uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

vairot *saimniecību dzīvotspēju*, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju, *ietverot sociālo, ekonomisko un vides inovāciju, kas attiecināma uz noturīgas un ilgtspējīgas lauksaimniecības modeļiem;*

Or. es

Grozījums Nr. 1365
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) *pastiprināt* orientēšanos uz *tirgu* un vairot *konkurētspēju*, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Grozījums

b) *par prioritāti noteikt* orientēšanos uz *vietējiem, valstu un Eiropas tirgiem* un vairot *saimniecību dzīvotspēju*, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju, *ietverot sociālo, ekonomisko un vides inovāciju, kas attiecināma uz noturīgas un ilgtspējīgas lauksaimniecības modeļiem;*

Or. es

Grozījums Nr. 1366
Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Momchil Nekov, Karine Gloanec Maurin, Pavel Poc, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu *un vairot konkurētspēju*, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu, *uzlabot lauku saimniecību ekonomisko dzīvotspēju vietējos, valsts un starptautiskajos tirgos un īsās piegādes ķēdēs*, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju *un pievienotās vērtības produktus, piemēram, bioloģiskos produktus;*

Grozījums Nr. 1367
Angélique Delahaye

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, **investīcijām, bioekonomiku, tehnoloģijām, inovāciju** un digitalizāciju **aprites ekonomikas kontekstā**;

Or. fr

Grozījums Nr. 1368
Beata Gosiewska

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot **lauksaimniecības vai lauksaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības** konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1369
Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot **lauksaimniecības vai lauksaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības** konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1370
Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) **pastiprināt orientēšanos uz tirgu un** vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) vairot konkurētspēju, **ne tikai cenu un ražošanas izmaksu ziņā, bet arī attiecībā uz radītajām darbvietām un ietekmi uz vidi**, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1371
Jarosław Kalinowski, Czesław Adam Siekierski

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot **lauksaimniecības produktu audzēšanas, pārstrādes un tirdzniecības** konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. pl

Pamatojums

Būtu skaidri jānosaka, ka konkurētspējas vairošana attiecas uz lauksaimniecību un pārstrādi, tostarp jo īpaši uz mazapjoma pārstrādi, lauksaimniecības produktu tirdzniecību un

mikrouzņēmumu attīstību lauku apvidos.

Grozījums Nr. 1372

Othmar Karas

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo konkurētspēju, tostarp *ar lielāku uzsvāru uz* pētniecību, *tehnoloģijām* un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo konkurētspēju, tostarp *uzlabojot un dažādojot kvalitāti un vairāk uzsverot* pētniecību, *tehnoloģijas* un digitalizāciju;

Or. de

Pamatojums

Nostiprinot ražošanas kvalitātes uzlabošanu un kvalitātes dažādošanu, tiks radīta efektīva ierosme, kura sekmēs lauksaimniecības dzīvotspēju un varēs arī uzlabot tās konkurētspēju. Ražošanas kvalitātes uzlabošana ir būtisks uzticamības un panākumu faktors ne tikai Eiropas patērētājiem, bet arī Eiropas pārtikas ražošanas nozarei.

Grozījums Nr. 1373

Herbert Dorfmann

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos *uz tirgu* un vairo konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos, *nodrošināt atbilstīgu tirgus līdzsvāru* un vairo konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. it

Grozījums Nr. 1374

Norbert Erdős

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) **nodrošināt tirgus stabilizāciju**, pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. en

Pamatojums

Tirgu stabilizācija jāiekļauj KLP stratēģiskā plāna regulas īpašajos mērķos.

Grozījums Nr. 1375

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot **kvalitātes dažādošanu**, pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1376

Sofia Ribeiro

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot **kvalitātes dažādošanu**, pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1377

PE631.977v01-00

150/165

AM\1171737LV.docx

Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo **konkurētspēju**, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo **vides ilgtspēju**, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1378

Jan Huitema, Fredrick Federley, Elsi Katainen, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību, tehnoloģijas un digitalizāciju;

Grozījums

b) stiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvaru uz pētniecību, **inovāciju**, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 1379

Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) **pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairo konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvaru** uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju;

Grozījums

b) **vērst īpašu uzmanību** uz pētniecību, tehnoloģijām un digitalizāciju **un uz lauksaimnieku piekļuvi inovācijām**;

Grozījums Nr. 1380
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību, **tehnoloģijām un digitalizāciju**;

Grozījums

b) pastiprināt orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, tostarp ar lielāku uzsvāru uz pētniecību **un inovāciju**;

Or. it

Grozījums Nr. 1381
Matt Carthy

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pastiprināt **orientēšanos uz tirgu un vairot konkurētspēju, vairāk akcentējot pētniecību**, tehnoloģijas un **digitalizāciju**;

Grozījums

b) pastiprināt **ieguldījumu, ko pētniecība**, tehnoloģijas un **digitalizācija var sniegt ilgtspējīgu lauksaimniecības modeļu attīstībā**;

Or. en

Grozījums Nr. 1382
Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebegea

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) stiprināt lauksaimniecību pozīciju Savienības un starptautiskajos tirgos;

Grozījums Nr. 1383

Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebegea, Daciana Octavia Sârbu

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē, **veicinot un atbalstot kooperatīvu darbību un atbalstot ražotāju organizācijas;**

Or. ro

Grozījums Nr. 1384

Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē **ar kolektīvajām sarunām un minimālo cenu noteikšanu;**

Or. es

Grozījums Nr. 1385

Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas ķēdē,

tostarp veicinot īsas piegādes ķēdes;

Or. en

Grozījums Nr. 1386
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL grupas vārdā
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli *pievienotās vērtības veidošanas ķēdē;*

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli **gan augšupējos, gan lejupējos pārtikas ķēdes posmos;**

Or. en

Pamatojums

Ir jāstiprina primāro produktu pozīcija pārtikas ķēdē.

Grozījums Nr. 1387
Norbert Erdős

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli *pievienotās vērtības veidošanas ķēdē;*

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku **sarunu pozīciju pārtikas piegādes ķēdē;**

Or. en

Pamatojums

Šajā gadījumā ir nepieciešami precizējumi.

Grozījums Nr. 1388
Laurențiu Rebegea, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdē*;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdēs*;

Or. ro

Grozījums Nr. 1389

James Nicholson

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdē*;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdēs*;

Or. en

Grozījums Nr. 1390

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdē*;

Grozījums

c) uzlabot lauksaimnieku stāvokli pievienotās vērtības veidošanas *ķēdēs*;

Or. en

Grozījums Nr. 1391

Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu

mazināšanā, pielāgoties tām **un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;**

mazināšanā **un** pielāgoties tām, **būtiski samazinot siltumnīcefekta gāzu emisijas lauksaimniecības un pārtikas nozarē, tostarp veicinot augsnes oglekļa dioksīda piesaisti augsnē un apturot globālo mežu izciršanu saskaņā ar Parīzes nolīgumu un ES mērķiem klimata jomā;**

Or. en

Grozījums Nr. 1392
Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku, **ievieš reālu stratēģiju, lai palīdzētu lauksaimniecības nozarei samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas;**

Or. en

Grozījums Nr. 1393
Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un **attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;**

Grozījums

d) dot ieguldījumu **lauksaimniecības un lopkopības ražošanas modeļu ekoloģiskajā pārejā**, klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un **veicināt ilgtspējīgas enerģētikas iekļaušanu;**

Or. es

Grozījums Nr. 1394
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu *klīmata pārmaiņu* mazināšanā, *pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku*;

Grozījums

d) *veicināt ražošanas darbību pielāgošanu klīmata pārmaiņām un* dot ieguldījumu *to ietekmes* mazināšanā *un sekmēt ilgtspējīgas enerģijas ražošanu un izmantošanu*;

Or. it

Grozījums Nr. 1395
Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Karine Gloanec Maurin, Momchil Nekov, Paul Brannen, Susanne Melior, Pavel Poc, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klīmata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām *un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku*;

Grozījums

d) dot ieguldījumu klīmata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām, *arī veicinot augsnes oglekļa dioksīda piesaisti augsnē saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem*;

Or. en

Grozījums Nr. 1396
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klīmata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām *un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku*;

Grozījums

d) dot ieguldījumu klīmata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām, *tostarp veicinot augsnes oglekļa dioksīda piesaisti augsnē*, kā arī attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;

Grozījums Nr. 1397

Jan Huitema, Fredrick Federley, Ulrike Müller, Hilde Vautmans, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku, **lai panāktu uzturdrošību nākotnē**;

Or. en

Grozījums Nr. 1398

Angélique Delahaye

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu **lauksaimnieciskas izcelsmes** enerģētiku;

Or. fr

Grozījums Nr. 1399

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, pielāgoties tām **un attīstīt**

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā un pielāgoties tām;

ilgtspējīgu enerģētiku;

Or. en

Grozījums Nr. 1400
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, *pielāgoties tām un attīstīt ilgtspējīgu enerģētiku;*

Grozījums

d) dot ieguldījumu klimata pārmaiņu mazināšanā, *kā arī saistībā ar pielāgošanos globālajai sasilšanai;*

Or. es

Grozījums Nr. 1401
Ivan Jakovčić, Pavel Telička

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – *efektīvu* pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — *pienācīgu* pārvaldīšanu, *dodot priekšroku tādām lauksaimniecības sistēmām, kas sniedz daudzus ieguvumus, piemēram, pastāvīgo ganību labāka pārvaldība, ainavu īpatnības un bioloģiskā lauksaimniecība;*

Or. en

Grozījums Nr. 1402
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – *efektīvu* pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — *pienācīgu* pārvaldīšanu, *dodot priekšroku tādām lauksaimniecības sistēmām, kas sniedz daudzus ieguvumus, piemēram, pastāvīgo ganību labāka pārvaldība, ainavu īpatnības un bioloģiskā lauksaimniecība;*

Or. en

Grozījums Nr. 1403

Martin Häusling

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas *resursu* – ūdens, *augšnes un gaisa* – *efektīvu pārvaldīšanu;*

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un *zemu resursu patēriņa sistēmas, kas samazina pesticīdu un antibiotiku izmantošanu, kā arī efektīvi aizsargā uz uzlabo tādus dabas resursus kā ūdens, augsne un gaiss;*

Or. en

Pamatojums

*Ir svarīgi, lai KLP veicinātu ne tikai dabas resursu attīstību un pārvaldību, bet arī ietvertu skaidru norādi uz to * aizsardzību*. Šis grozījums veido saikni starp lauksaimniecības praksi un vides standartiem, kas noteikti Ūdens pamatdirektīvā (2000/60/EK). KLP pārskatīšana ir unikāla iespēja izveidot šo saikni starp ūdeni un lauksaimniecības jomu, kas nepieciešama lauksaimniecības un vides ilgtspējīgas attīstībai pašreiz un nākamo paaudžu vajadzībām.*

Grozījums Nr. 1404

Estefanía Torres Martínez

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt **ilgtspējīgu attīstību un** dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — efektīvu **un ilgtspējīgu attīstību un** pārvaldīšanu;

Or. es

Grozījums Nr. 1405

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Paul Brannen, Karine Gloanec Maurin, Momchil Nekov, Pavel Poc, Marc Tarabella

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt **ilgtspējīgu attīstību un** dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – **efektīvu pārvaldīšanu;**

Grozījums

e) veicināt **vides** un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — **saglabāšanu; panākt, lai tie ir labā stāvoklī, kā to paredz attiecīgie tiesību akti;**

Or. en

Grozījums Nr. 1406

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un tādu dabas resursu — ūdens, augsne un gaisa — efektīvu apsaimniekošanu, **samazinot arī atkarību no ķīmiskām vielām;**

Or. it

Grozījums Nr. 1407

Matt Carthy

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — efektīvu pārvaldīšanu, **vienlaikus samazinot atkarību no ķīmisko vielu izmantošanas, ja iespējams;**

Or. en

Grozījums Nr. 1408

Nicola Caputo

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — efektīvu pārvaldīšanu, **vienlaikus būtiski samazinot atkarību no ķīmisko vielu izmantošanas;**

Or. en

Pamatojums

Eiropas pilsoņu iniciatīva (EPI) "Aizliegt glifosātu un aizsargāt no kaitīgiem pesticīdiem gan cilvēkus, gan vidi", ko parakstīja 1,3 miljoni cilvēku, ietvēra trešo pieprasījumu "visā ES noteikt obligātus mērķrādītājus pesticīdu lietojuma samazināšanai, tādējādi gādājot par tādu nākotni, kas būtu brīva no pesticīdiem". Ir pienācis laiks nopietni īstenot Ilgtspējīgas izmantošanas direktīvu un tās pamatprincipu par kaitēkļu integrētu kontrolēšanu.

Grozījums Nr. 1409

Anja Hazekamp

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — efektīvu pārvaldīšanu, **vienlaikus būtiski samazinot atkarību no ķīmisko**

Pamatojums

Eiropas pilsoņu iniciatīva (EPI) "Aizliegt glifosātu un aizsargāt no kaitīgiem pesticīdiem gan cilvēkus, gan vidi", ko parakstīja 1,3 miljoni cilvēku, ietvēra trešo pieprasījumu "visā ES noteikt obligātus mērķrādītājus pesticīdu lietojuma samazināšanai, tādējādi gādājot par tādu nākotni, kas būtu brīva no pesticīdiem".

Grozījums Nr. 1410
Angélique Delahaye

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes **un** gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

(e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu — ūdens, augsnes, gaisa **un saules enerģijas** — efektīvu pārvaldīšanu;

Or. fr

Grozījums Nr. 1411
Mairead McGuinness

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – efektīvu pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt ilgtspējīgu attīstību un dabas resursu, **tostarp** ūdens, augsnes un gaisa, efektīvu pārvaldīšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 1412
Maria Lidia Senra Rodríguez

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) veicināt ilgtspējīgu **attīstību un** dabas resursu – ūdens, augsnes un gaisa – **efektīvu** pārvaldīšanu;

Grozījums

e) veicināt dabas resursu — ūdens, augsnes un gaisa — **ilgtspējīgu** pārvaldīšanu;

Or. es

Grozījums Nr. 1413

Paul Brannen

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) veicināt **bioloģiskās daudzveidības aizsargāšanu**, uzlabot ekosistēmu pakalpojumus un saglabāt **biotopus un** ainavas;

Grozījums

f) veicināt **uzlabojumus sugu, arī labvēlīgas faunas, īpaši apputeksnētāju sugu, demogrāfiskajās tendencēs un biotopu aizsardzības statusā**, uzlabot ekosistēmu pakalpojumus un saglabāt ainavas;

Or. en

Grozījums Nr. 1414

Martin Häusling, Bronis Ropé

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) veicināt bioloģiskās daudzveidības **aizsargāšanu**, uzlabot ekosistēmu pakalpojumus **un** saglabāt biotopus un ainavas;

Grozījums

f) veicināt bioloģiskās daudzveidības, **arī lauksaimniecības zemju bioloģiskās daudzveidības, samazināšanās tendenču apturēšanu**, uzlabot ekosistēmu **funkcionēšanu un** pakalpojumus, **jo īpaši augsni, kā arī** saglabāt **un uzlabot** biotopus un ainavas **un panākt lielāku izturētspēju**;

Or. en

Pamatojums

Ir jāaptur bioloģiskās daudzveidības pastāvīgā samazināšana, kas vērojama pēdējās desmitgadēs, jo īpaši attiecībā uz lauksaimniecības augu un dzīvnieku sugu daudzveidību, dēvētu par "lauksaimniecības bioloģisko daudzveidību". Bioloģiskā daudzveidība aizsargā lauksaimniecības nozares spēju pielāgoties mainīgajiem vides apstākļiem, klimata pārmaiņām un kontrolēt kaitēkļus un slimības, un tādēļ ir ļoti svarīga, lai garantētu nodrošinātību ar uzturdrošību, ņemot vērā iedzīvotāju skaita pieaugumu.